

THE AUSTRIAN CREAT

CREATIVE AUSTRIA | magazine for contemporary art and culture in Austria | #39 | E/D | www.creativeaustria.at

With:
CREATIVE ONLINE
Austrias Onlineguide
for Art and Culture
on the Internet.

CREATIVE SURVIVAL EXPERIMENTS

32-pages of Austrian Film, Literature & Culture

GRAZ: DIAGONALE Filmfestival Online
LINZ: Crossing Europe Filmfestival Online
WIEN: Vienna Shorts Filmfestival Online

VORARLBERG: Architecture & Generations
SALZBURG: Literature Live Online
INTERNATIONAL: New Austrian Sound of Music



CREATIVE SURVIVAL EXPERIMENTS

The cover of this issue of CREATIVE AUSTRIA magazine shows a scene from Jessica Hausner's film "Little Joe". The film tells a story of the breeding of a genetically manipulated plant, whose scent should make people happy. However, the project slips away: the infectious scent causes uncanny changes in people who suddenly face each other like strangers.

The film is part of the program of this year's online edition of the *DIAGONALE* Film Festival in Graz (p 4) which, like the *CROSSING EUROPE* Film Festival in Linz (p 6) or the *Vienna Shorts Film Festival* (p 8), had to be all moved to the Internet this year. That also applies to the live reading program of the *Literaturhaus Salzburg* (p 14) or the exhibition „Vorarlberg - A Generation Dialogue“ (p 10).

What is slipping away from us? What becomes strange to us and what is lost? Artists, filmmakers and writers are having a fine sense for things that could be easily overlooked in the general din.

This issue of CREATIVE AUSTRIA magazine is a guide to the discovery and exploration of the unnoticed. A print-online hybrid as a guide to the Austrian cultural world in it's current online exile. The online counterpart to this print magazine is the channel *CREATIVE ONLINE - Austria's online guide to art and culture online* (creativeaustria.at/creativeonline). Our small editorial team has documented almost 200 online cultural projects and initiatives so far. And there are more to come every day.

Why actually? In defiance? For self defense? Because it is fun? Or because one has nothing better to do anyway? Many artists and creatives are currently struggling for their economic survival. And for their intellectual one too: „*Oh yes, I would like to travel again, go hiking wherever I want to ... meet people, after all I write almost all of my books on trips, only there do I get really good ideas, that's the only way life makes sense to me*“, wrote Michael Stavaric on March 29th in his entry in the *corona diaries* of the *Literaturhaus Graz* (p 16).

Civil societies in Europe's democracies will also have to struggle to restore an open society again, when this crisis is over. Without leftovers of the fundamental rights restrictions we are facing today and which one might eventually "forget" to abolish. In which the use of tracking apps is not called „new normality“, but as what it really is: a state of emergency that has to be done away with.

Because when that is all over, we want to travel again. Hiking wherever we want. Free. And without surveillance.

Hansjürgen Schmölzer

CREATIVE SURVIVAL EXPERIMENTS

Das Titelbild dieser Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazins stammt aus dem Film „Little Joe“ von Jessica Hausner. Darin geht es um die Züchtung einer gentechnisch manipulierten Pflanze, deren Duft die Menschen glücklich machen soll. Das Vorhaben entgleitet allerdings: Der ansteckende Duft führt zu unheimlichen Veränderungen der Menschen, die einander plötzlich wie Fremde gegenüberstehen.

Der Film ist Teil des Programmes der diesjährigen Online-Ausgabe des Grazer Filmfestivals *DIAGONALE* (S 4) das genauso wie das Linzer Filmfestival *CROSSING EUROPE* (S 6) oder das *Vienna Shorts Filmfestival* (S 8) in diesem Jahr ins Internet übersiedeln musste. Wie auch das Lesungsprogramm des *Literaturhauses Salzburg* (S 14) oder – zumindest vorübergehend – die Ausstellung „Vorarlberg – Ein Generationendialog“ (S 10).

Was entgleitet uns gerade? Was wird uns fremd und was geht uns verloren? KünstlerInnen, FilmemacherInnen und LiteratInnen richten ihren Blick auf Dinge, die in dem Krisenmodus-Mediengetöse leicht untergehen.

Diese Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazin ist ein Entdeckungs- und Erforschungswegweiser des Unbeachteten. Ein Print-Online-Hybrid als Orientierungshilfe in der Österreichischen Kulturwelt in ihrem Onlineexil. Das Online-Gegenstück zu diesem Printmagazin ist der auf unserer Homepage neu aufgebaute Channel *CREATIVE ONLINE – Österreichs Onlineguide zu Kunst und Kultur im Netz* (creativeaustria.at/creativeonline). Beinahe 200 Online Kulturprojekte und Initiativen hat unsere kleine Redaktion dort inzwischen dokumentiert. Und es werden täglich mehr.

Warum eigentlich? Aus Trotz? Aus Notwehr? Weil es Spaß macht? Oder weil man gerade ohnehin nichts Besseres zu tun hat? Viele KünstlerInnen und Kreative kämpfen gerade um ihr wirtschaftliches Überleben. Aber auch um ihr geistiges: „*Oh ja, ich möchte wieder Reisen, Wandern, wohin ich will, ... Menschen begegnen, ich schreibe schließlich nahezu alle meine Bücher auf Reisen, nur dort kommen mir die wirklich guten Ideen, nur so macht das Leben für mich einen Sinn*“, schreibt Michael Stavaric am 29. März in seinem Eintrag in die *Corona-Tagebücher* des *Literaturhauses Graz* (S 16).

Die Zivilgesellschaften in den Demokratien Europas werden wohl auch um die Wiederherstellung einer offenen Gesellschaft kämpfen müssen. Ohne Restbestände von Grundrechtsbeschränkungen, die man womöglich „vergisst“ wieder abzuschaffen. In der das Verwenden von Tracking-Apps nicht „Neue Normalität“ genannt wird, sondern als das was es wirklich ist: Ein Ausnahmezustand, der auch wieder abgestellt gehört.

Denn wenn das alles vorbei ist, wollen wir wieder reisen. Wandern, wohin wir wollen. Frei. Und auch ohne Überwachung.

Hansjürgen Schmölzer



Graz: DIAGONALE & Literaturhaus Graz

Diagonale film festival in the online quarantine /
Literaturhaus Graz - Corona Diaries
Das Filmfestival Diagonale in der Onlinequarantäne/
Literaturhaus Graz – Corona Tagebücher
S. 4-5 / S. 16-17



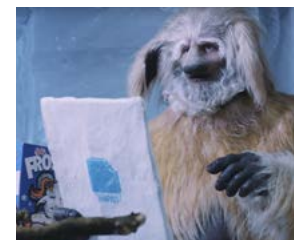
Wien: Vienna Shorts

Vienna Shorts film festival online
Vienna Shorts als Online Filmfestival
S. 8-9



Salzburg: Radiofabrik / FS 1 & Literaturhaus Salzburg

Salzburg's community Radio & TV: network for the creative scene
Literaturhaus Salzburg – "Live Lesen"
Salzburgs Community Radio & TV als Szenemotor & Netzwerk
Literaturhaus Salzburg – "Live Lesen"
S. 12-13 / S. 14-15



Creative Austrians: New Austrian Sound of Music

„The New Austrian Sound of Music“ -
Music ensembles with a promising future.
„The New Austrian Sound of Music“ –
Musikensembles mit Zukunft.
S. 30



Linz: CROSSING EUROPE & Landesmuseum

Crossing Europe Filmfestival Online /
Alfred Weidinger – new director of
„Oberösterreichische Landesmuseen“
Crossing Europe Filmfestival Online /
Alfred Weidinger – neuer Direktor der
Oberösterreichischen Landesmuseen
S. 6-7 / S. 18-19



Vorarlberg: vai Vorarlberger Architekturinstitut

Vorarlberg architecture - a dialogue between the generations
Vorarlberger Architektur – Ein Generationendialog
S. 10-11



Creative Austria Culture Guide CREATIVE AUSTRIA ONLINE

Austrias Guide to Art & Culture on the Internet and elsewhere.
Österreichs Kulturguide zu Kunst und Kultur im Netz
und anderswo.
S. 20 – 29

ORF: MIT KULTUR IM ORF

Austrian Film on TV

DOKUTIPP:
Ö1 Gehört gesehen.
S. 31



UNVOLLENDETES GLÜCK

Das Grazer Filmfestival DIAGONALE in Onlinequarantäne.



„Little Joe“ von Jessica Hausner:

Wenn das Geschäft mit dem Glück zum Horror wird.

“The unfinished”, that’s how Sebastian Höglinger and Peter Schernhuber call this year’s edition of DIAGONALE film festival. The two directors of the Austrian Film Festival in Graz had already finished preparing the program before the corona crisis forced them to move the festival to the online quarantine.

Parts of the festival program originally planned for Graz will be shown on the ORF streaming platform *flimmit.at* and on the streaming platform of the Austrian arthouse cinemas *vodclub.online*.

One of the DIAGONALE competition films that can be seen on *flimmit.com* is Jessica Hausner’s sci-fi film “Little Joe”, which premiered at the International Film Festival in Cannes. At the center of the film is the biologist Alice (Emily Beecham), who has developed a genetically modified plant - Little Joe - whose fragrance is meant to make people happy. But the happiness project slips and tips into a horror story. The plant is nowhere near as harmless as thought and causes uncanny changes in the behaviour of the people.

The special program section “Zur Person” of this year’s DIAGONALE is also dedicated to Jessica Hausner. The DIAGONALE *flimmit* subscription includes Hausner films such as *Amour Fou*, *Hotel*, *Lovely Rita* or *Lourdes*, which are always worth for being rediscovered. Hausner is a master of mischievous ambiguity. The focus of her films is in many cases on women, who

often deal with the uncontrollability of life in a wayward way. The DIAGONALE short film program on *flimmit* is focussed on the topic of youth and identity. Under the program title “Me and you and everyone we know”, the two DIAGONALE directors Sebastian Höglinger and Peter Schernhuber have put together a cinematic kaleidoscope of 6 coming-of-age films.

The experimental film portrait of “Ralfs Farben” by Lukas Marxt about the artist Michael Petri, who lives in Lanzarote for years, appears like an anticipation of our corona quarantine, which has made us fall out of space and time. Landscape and film, inner and outer world and the thinking of a man who turns in circles and spirals merge into an experimental film amalgam. A “semi-fantasy” fitting to the reality deprivation of this strange time.

The black comedy “Glück gehabt”, a triangular relationship story by Peter Payer is a humorous contrast. The teacher and private tutor Artur leads a comfortable, happy marriage with Rita, who is just about to become a school director when young Alice bursts into Artur’s life. The story turns into a black-humorous thriller, in which the Biedermeier everyday Bobo life gets out of balance.

In a time of prescribed social distancing, the films of the “unfinished” DIAGONALE 2020 appear in a very special light. They raise desire for more movies of quality. And also on going back to the *Annenhof*, the *Schubert* or *Rechbauer cinemas* in Graz at the 2021 Festival, strolling through the alleys of the old town of Graz and meeting real people. And not just leading a life like in a movie. <<



DIAGONALE Intendantenduo Sebastian Höglinger und Peter Schernhuber.

Die Unvollendete“, so nennen Sebastian Höglinger und Peter Schernhuber ihre diesjährige Ausgabe der DIAGONALE. Die beiden Intendanten des Festivals des Österreichischen Films in Graz waren mit den Programmvorbereitungen längst fertig, als die Corona-Krise sie gezwungen hat, mit dem Festival in die Onlinequarantäne umzusiedeln.

Auf der ORF-Streamingplattform *flimmit.com* und auf der Streamingplattform der Österreichischen Arthousekinos *vodclub.online* werden jeweils Teile des ursprünglich für Graz geplanten Festivalprogrammes gezeigt.

Einer der DIAGONALE Wettbewerbsfilme, der auf *flimmit.at* zu sehen ist, ist Jessica Hausners Sci-Fi-Film „Little Joe“, der bei den Internationalen Filmfestspielen in Cannes Premiere feierte. Im Zentrum des Filmes steht die Biologin Alice (Emily Beecham), die eine genmanipulierte Pflanze - Little Joe - entwickelt hat, deren Duft die Menschen glücklich machen soll. Aber das Glücks-Projekt entgleitet und kippt in eine Horrorgeschichte. Die Pflanze ist bei weitem nicht so harmlos, wie gedacht und ruft unheimliche Veränderungen bei den Menschen hervor.

Jessica Hausner ist bei der diesjährigen Online-DIAGONALE auch die Reihe „Zur Person“ gewidmet. Mit im DIAGONALE *flimmit* Abo befinden sich Hausner-Filme wie *Amour Fou*, *Hotel*, *Lovely Rita* oder

Lourdes, die immer eine Wiederentdeckung wert sind. Hausner ist eine Meisterin verschmitzter Mehrdeutigkeit. Im Mittelpunkt ihrer Filme stehen meist Frauen, die den Unkontrollierbarkeit des Lebens auf eigen-sinnige Weise entgegentreten.

Das Online Kurzfilmprogramm der DIAGONALE beschäftigt sich mit dem Themenfeld Jugend und Identität. Unter dem Programmtitel „Me and you and everyone we know“ haben die beiden DIAGONALE Intendanten Sebastian Höglinger und Peter Schernhuber ein filmisches Kaleidoskop der Jugend mit 6 Coming-of-age Filmen zusammengestellt.

Wie ein Vorgriff auf unsere aus Raum und Zeit gefallene Corona-Quarantäne erscheint das experimentelle Film-Portrait „Ralfs Farben“ von Lukas Marxt über den Künstler Michael Petri, der seit Jahren zurückgezogen auf Lanzarote lebt. Landschaft und Film, Innenwelt und Außen und das Denken eines Mannes, das sich in Kreisen und Spiralen dreht verschmelzen zu einem experimentellen Filmamalgam. Eine „Halbphantasy“ passend zur Realitätsentrücktheit dieser seltsamen Zeit.

Ein komödiantisches Kontrastprogramm dazu ist die Dreiecksgeschichte „Glück gehabt“ von Peter Payer: Der Nachhilflehrer Artur führt eine gemächlich-glückliche Ehe mit Rita, die gerade auf dem Sprung

ist Schuldirektorin zu werden, als die junge Alice in Arturs Leben platzt. Die Geschichte steigert sich zu einem schwarzhumorigen Thriller, bei dem der biedermeierliche Bobo-Alltag aus den Fugen gerät.

Die Filme der „Unvollendeten“ DIAGONALE 2020 erscheinen in einer Zeit des verordneten Social-Distancing in einem ganz besonderen Licht. Sie machen Lust aufs Kino. Und auch darauf, beim Festival 2021 wieder in den Annenhof, das Schubert- oder Rechbauer kino zu gehen, durch die Gassen der Grazer Altstadt zu flanieren, echte Menschen zu treffen und nicht bloß ein Leben wie im Film zu führen. <<

INFO

DIAGONALE Festival des österreichischen Films

DIAGONALE 2020 Online Filmfestival

www.diagonale.at
www.flimmit.com

DIAGONALE Retrospektiv

Sebastian Höglinger und Peter Schernhubers Filmempfehlungen aus früheren DIAGONALE Festivals auf VOD-Club
www.vodclub.online



RAUMFAHRT IN DIE „NEUE NORMALITÄT“

Das crossing europe Filmfestival Linz überwindet
online auch geschlossene Grenzen.

“That would have been it!": Christine Dollhofer, director of the CROSSING EUROPE Film Festival in Linz, has worked for months with her team on this year's festival program. The festival catalog was already ready for printing when the state of emergency broke loose in Austria and Europe. The initial festival program is now available as PDF on the CROSSING EUROPE homepage.

Within a few days, the CROSSING EUROPE team split the original program into three parts to reassemble it for the new circumstances. The program will now be presented in three stages of "CROSSING EUROPE 2020 EXTRACTS"

“EXTRACTS: An Opening” will be presented on April 21st in cooperation with the Linz non-commercial community TV station *dorf tv* (www.dorftv.at): As part of a live program night, starting from 8:00 p.m., with live discussions with Christine Dollhofer and other festival guests, the opening film “Micha Shagrir - The Linzer Candy Boy” by Michael Pfeifenberger will be screened as an Austrian premiere. The film tells the migration story of Micha Shagrir, born in Linz in 1938, whose family had to flee to Palestine from the Nazi terror and who later became a leading figure in Israeli film in the 1960s as a director and film producer. The opening night will then be continued by a selection of LOCAL ARTISTS MUSIC VIDEOS.

“EXTRACTS on VOD” from April 21st to May 20th will be presented on the Austrian

streaming platforms FLIMMIT and KINO VOD CLUB: A selection of films of this year's festival program.

One of them is the Dutch-Bosnian feature film “Take me somewhere nice” by Ena Sendjarevic. The film tells the story of Alma, who is not yet quite clear where life is supposed to lead. In any case, it should be nice. The film accompanies Alma in unusual camera shots and contemporary photo aesthetics on her journey to her dying father in Bosnia, whom she wants to visit one last time. If one wants to support the local Linz arthouse film-theaters while streaming the festival films, one can watch these films in the virtual cinema hall of these cinemas on the KINO VOD CLUB onlineportal. The respective cinemas receive 1/3 of the film rental fee.

“EXTRACTS. Analogue cinema experience” is the third part of the festival program and will follow in autumn: A VALIE EXPORT special program will then be shown, which will also be accompanied by an exhibitions of the Linz museums. A weekly CROSSING EUROPE Film evening scheduled every Thursday in the *City Kino* will also start in autumn and feature films from local filmmakers.

Christine Dollhofer is clear: “This year is exceptional. And not to be repeated. Because festivals live from the festival atmosphere and the real encounter of people.” Real encounters that are also needed to lead the critical discourse in Europe after the crisis: A debate about the

unlimited restoration of basic democratic and freedom rights which are now taken away from us and downplayed with harmlessly sounding propaganda words such as “new normality”. <<



crossing europe Intendantin
Christine Dollhofer.

„Das wär's gewesen!": Christine Dollhofer, Intendantin des CROSSING EUROPE Filmfestival in Linz, hat monatelang mit ihrem Team am diesjährigen Festivalprogramm gearbeitet. Der Festivalkatalog war bereits fertig für den Druck, als der Ausnahmezustand über Österreich und Europa herein gebrochen ist. Das Komplettprogramm gibt es nun auf der CROSSING EUROPE Homepage zum Nachlesen.

Innerhalb weniger Tage hat das CROSSING EUROPE Team das ursprüngliche Programm in drei Teile zerlegt und wieder neu zusammengebaut. Mit den „CROSSING EUROPE 2020 EXTRACTS“ werden in drei Etappen wichtige Teile des Festivalprogrammes präsentiert.

Zum Auftakt gibt es am 21. April in Kooperation mit dem Linzer nichtkommerziellen Community-TV Sender *dorf tv* (www.dorftv.at) „EXTRACTS: An Opening“: Im Rahmen eines Live-Abends ab 20.00 Uhr wird, eingebettet in Live-Gespräche mit Christine Dollhofer und weiteren Festivalgästen, als Eröffnungsfilm die Österreich Premiere des Filmes „Micha Shagrir – The Linzer Candy Boy“ von Michael Pfeifenberger gezeigt. Die Migrationsgeschichte des 1938 in Linz geborenen Micha Shagrir, dessen Familie vor dem Naziterror nach Palästina fliehen musste und der später in Israel als Regisseur und Filmproduzent zu einer der prägendsten Figuren des Israelischen Films der 60er Jah-

re geworden ist. Im Anschluss wird die diesjährige Auswahl der LOCAL ARTISTS MUSIC VIDEOS ausgestrahlt.

Von 21.4. – 20.5. folgt auf den Filmstreamingplattformen FLIMMIT und KINO VOD CLUB das Programm „EXTRACTS: auf VoD“ mit Filmen aus dem Festivalprogramm. Einer davon ist der holländisch-bosnische Spielfilm „Take me somewhere nice“ von Ena Sendjarevic. Er erzählt die Geschichte der jungen Alma, der noch nicht ganz klar ist, wohin das Leben führen soll. Schön soll es jedenfalls sein. Der Film begleitet Alma in ungewöhnlichen Kameraeinstellungen und zeitgenössischer Foto-Ästhetik auf ihrer Reise zu ihrem im Sterben liegenden Vater in Bosnien, den sie ein letztes Mal besuchen will. Wer beim Filmstreamen der Festivalfilme die lokalen Linzer Arthousekinos unterstützen will, kann sich die Filme im virtuellen Kinosaal dieser Kinos auf dem KINO VOD CLUB Portal anschauen. 1/3 der Filmleihgebühr erhalten die jeweiligen Kinos.

Im Herbst folgt dann der dritte Teil des diesjährigen CROSSING EUROPE Festivalprogrammes: „EXTRACTS: Analogen Kinovergnügen“. Gezeigt wird dann unter anderem ein VALIE EXPORT Programmschwerpunkt, der auch von einem Ausstellungsprogramm der Linzer Museen begleitet wird. Jeden Donnerstag gibt es ab Herbst im *City-Kino* einen CROSSING EUROPE Filmabend und im *OÖ Kulturquartier* werden ab

Herbst Local Artists Kurzfilmprogramme gezeigt.

Für Christine Dollhofer ist jedenfalls klar: „Dieses Jahr ist ein Ausnahmezustand. Und soll es auch bleiben. Denn Festivals leben von der Festivalatmosphäre und der echten Begegnung von Menschen.“ Echte Begegnungen, die es auch braucht um den nach der Krise notwendigen kritischen Diskurs in Europa über die Wiederherstellung der demokratischen Grund- und Freiheitsrechte zu führen, bevor Teile davon mit samtenen Propagandabegriffen wie „Neue Normalität“ einfach weggeframt werden. <<



INFO

CROSSING EUROPE Filmfestival

EXTRACTS: An Opening
21.4. 2020
www.dorftv.at

EXTRACTS: auf VoD
21.4. – 20.5. 2020
www.flimmit.com
www.vodclub.online

EXTRACTS: Analogen Kinovergnügen
Ab September. Programinfos
www.crossingeurope.at

VIENNA SHORTS - FILMFESTIVAL IM ONLINEDICKICHT

Das Vienna Shorts Filmfestival bietet den
FilmemacherInnen eine digitale Bühne.

“For many films, a festival is the first window to the public. We have a responsibility to the filmmakers who have submitted their films to us.” Daniel Ebner, director of the Vienna Shorts, is committed to the decision of transferring this year's short film festival into the digital world and wants to create a festival-worthy setting online as well.

Just as planned, the 17th edition of the *Vienna Shorts Filmfestival* will take place from May 28th to June 2nd. In cooperation with several international festivals, a new streaming platform will be created on which all competition films as well as a selected side programme will be presented.

With a kind of digital festival pass, around 100 short films, music videos and animated films under 30 minutes will be available online. Like, for example, the Chinese-American co-production “The Speech” by Haohao Yan, which exactly matches the latest topic. A Chinese school is in total quarantine during the 2003 SARS epidemic and is fenced off from the rest of the city. The film accompanies three schoolgirls during the lockdown and causes unpleasant shivers in times like these.

As a qualifying event for further film awards, including the Oscars, it is important to weigh

up what is best for the films and their public without endangering the further career. “Everything that we especially appreciate about festivals - the exchange of ideas, the contact to the filmmakers, the conversations at the festival bar - is lost in digital space,” Ebner says. “The challenge was: how do we create a festival setting that maintains an exchange and “live character” under fair conditions?”

In addition to screenings, live performances are also planned, for example by the Austrian collective Total Refusal, which will close the gap to the analog programme. In their film “How to disappear”, filmmakers Robin Klengel, Leonhard Müllner and Michael Stumpf explore the question of whether it is possible to desert in an online shooter game and reflect on war and game, discipline and disobedience.

Short film goes online

The *Tricky Women/Tricky Realities* Festival has found another way to present its films despite the festival being cancelled: The festival for animated films by women shares films, lectures and interviews on its social media channels and wants to stimulate an exchange about feminism and civil society.

“For the future, we will consider what a combination of digital and analog festival might look like,” says Ebner. “With the hope that a traditional cinema experience and analog festivals can soon happen again.” <<



„Die eingereichten Filme verdienen eine Plattform“, Vienna Shorts Leiter Daniel Ebner.

„Für viele Filme ist ein Festival das erste Fenster zur Öffentlichkeit. Wir haben eine Verantwortung gegenüber den Filmschaffenden, die ihre Filme bei uns eingereicht haben.“ Daniel Ebner, Leiter des *Vienna Shorts* Filmfestivals, steht hinter der Entscheidung das diesjährige Kurzfilmfestival ins Digitale zu übertragen und will auch online einen festivalwürdigen Rahmen schaffen.

Wie geplant findet die 17. Ausgabe des *Vienna Shorts* von 28. Mai bis 2. Juni statt. In Kooperation mit mehreren internationalen Festivals entsteht eine neue Streaming-Plattform, auf der alle Wettbewerbsfilme sowie ein ausgewähltes Rahmenprogramm präsentiert werden sollen.

Mit einer Art digitalem Festivalpass werden rund 100 Kurzfilme, Musikvideos und Animationsfilme unter 30 Minuten online zu sehen sein. Wie zum Beispiel die chinesisch-amerikanische Koproduktion „The Speech“ von Haohao Yan, die das Thema der Stunde genau trifft. Eine chinesische Schule befindet sich während der SARS-Epidemie 2003 in totaler Quarantäne und ist abgezaunt vom Rest der Stadt. Der Film begleitet drei Schülerinnen während des Lockdowns und sorgt für unangenehme Rückenschauer in Zeiten wie diesen.

Als qualifizierendes Event für weitere Filmpreise, unter anderem auch die Oscars, gilt es abzuwägen, was das Beste für die Filme und deren Öffentlichkeit ist, ohne die weitere Karriere zu gefährden. „Alles, was wir bei einem Festival besonders schätzen – den Austausch, die Nähe zu den Filmschaffenden, die Gespräche an der Festivalbar – fällt im digitalen Raum weg“, bedauert Ebner. „Die Herausforderung war also: wie schaffen wir einen Festivalrahmen, der bei fairen Bedingungen einen Austausch und „live Charakter“ beibehält?“

Geplant sind neben Screenings auch Live-Performances, zum Beispiel des österreichischen Kollektivs Total Refusal, die den Bogen zum analogen Programm schließen sollen. In ihrem Film „How to disappear“ gehen die Filmemacher Robin Klengel, Leonhard Müllner und Michael Stumpf der Frage nach, ob es möglich ist in einem Ego-Shooter-Spiel zu desertieren und reflektieren über Krieg und Spiel, Disziplin und Ungehorsam.

Kurzfilm goes online

Eine andere Variante trotz abgesagtem Festival die Filme zu präsentieren, hat das *Tricky Women/Tricky Realities* Festival gefunden:

Das Festival für Animationsfilme von Frauen teilt Filme, Vorträge und Interviews auf seinen Social-Media-Kanälen und will dort einen Austausch über Feminismus und Zivilgesellschaft anregen.

„Für die Zukunft werden wir uns überlegen, wie eine Kombination aus digitalem und analogem Festival vielleicht aussehen könnte“, so Ebner. „Mit der Hoffnung, dass ein klassisches Kinoerlebnis und analoge Festivals bald wieder stattfinden können.“ <<



INFO

Vienna Shorts

28.05. - 02.06.2020
www.viennashorts.com

Tricky Women/Tricky Realities

www.trickywomen.at
Filme auf Social Media
twitter.com/trickywomenvie
www.facebook.com/TrickyWomen

Kurzfilmschau

www.oesterreichische-filmakademie.at/
projekte/oesterreichische-kurzfilmschau



VORARLBERG – VAI VORARLBERGER ARCHITEKTUR INSTITUT

VORARLBERG – EIN GENERATIONENDIALOG MIT ABSTANDSREGELN

Das Vorarlberger Architektur Institut

blickt in die Zukunft der Vergangenheit.

Time and space to think. This is what the exhibition "Vorarlberg – Ein Generationendialog" curated by Sonja Pisarik offers.

Over the past five decades, a great density of interesting architecture has been created in Vorarlberg. One of the pioneers was Hans Purin, who had already realised a number of groundbreaking projects in Vorarlberg in the 1960ies. For example, the "Reihenhaussiedlung Halde", which already then took up the necessary critical analysis of the land consumption of single-family houses and which was countered by a sustainable spatial planning and architecturally high-quality concept on a hillside plot on the outskirts of Bludenz.

The exhibition at the *Vorarlberger Architektur Institut* with models and project documentation from the holdings of the *Az W Architektur Zentrum Vienna* shows highlights by architectural artists such as Rudolf Wäger, Gunter Wratzfeld or the C4 architectural association and relates them to the work of a younger generation of Vorarlberg architects such as ARTEC Architekten, bernardo bader architekten, Cukrowicz Nachbauer Architekten or Helena Weber.

The core of the exhibition project is a series of conversations about formative buildings

between "old" and "young" architects from Vorarlberg: a dialogue between generations taken literally.

After the exhibition in the *vai Vorarlberger Architektur Institut* in Dornbirn cannot be made accessible to the public for the time being due to the corona shutdown, the time until the opening is used to present the pre-recorded talks with the architects in an online short film series. These are supplemented by virtual tours of the exhibition, with commentary by Sonja Pisarek and vai director Verena Konrad.

Verena Konrad sees this shift to the Internet not only as a corona-crisis-related emergency measure: "It makes sense to get involved online. Right now we are observing a great learning process in the field of digitalization everywhere. We now have the time and the opportunity to experiment without the immediate pressure of having to do it with a perfect strategy. But what is important to Konrad is this: "Our exhibition was created before the Corona crisis. We will therefore not reinterpret it afterwards."

"Beautiful films have been produced for this exhibition project," says Konrad, "and with the questions raised in the generational dialogues, we can see that some of these question already then have been as urgent

as they are still today. As an example, Konrad mentions the high cost of living in Vorarlberg. This was a problem that was already being dealt with in the 80s. After a brief relaxation, this problem has worsened again in recent years. "Especially in times of short-time work and increased unemployment, this will also remain a medium-term problem", fears Konrad. "There will be cases of social hardship. I have the impression that this is very well known by politicians at the moment. but time is running out."

For the greater the time lag from the acute crisis, the greater the "social distancing" of politics from those who have been left behind by the crisis. <<



vai Leiterin Verena Konrad führt virtuell durch die fertige Ausstellung

Zeit und Raum zum Nachdenken. Das bietet die von Sonja Pisarik kuratierte Ausstellung „Vorarlberg – Ein Generationendialog“.

In Vorarlberg ist in den vergangenen fünf Jahrzehnten eine große Dichte an interessanter Architektur entstanden. Einer der Pioniere war Hans Purin, der schon in den 60er Jahren eine Reihe wegweisender Projekte in Vorarlberg realisiert hat. Zum Beispiel die „Reihenhaussiedlung Halde“, die schon damals die notwendige kritische Auseinandersetzung mit dem Bodenverbrauch von Einfamilienhäusern aufnahm und dem auf einem Hanggrundstück am Stadtrand von Bludenz ein raumordnungspolitisch nachhaltiges und architektonisch hochwertiges Konzept entgegensetzte.

Die Ausstellung im *Vorarlberger Architektur Institut* mit Modellen und Projektdokumentationen aus den Beständen des *Az W Architekturzentrum Wien* zeigt Highlights von Baukünstlern wie Rudolf Wäger, Gunter Wratzfeld oder der Architektengemeinschaft C4 und stellt sie in Bezug zu Arbeiten einer jüngeren Generation von Vorarlberger Architektinnen und Architekten, wie ARTEC Architekten, bernardo bader architekten, Cukrowicz Nachbauer Architekten oder Helena Weber.

Kern des Ausstellungsprojektes ist eine Reihe von Gesprächen über prägende Bauten zwi-

schen „Alt“ und „Jung“ aus der Vorarlberger Architektenschaft: Generationendialog wörtlich genommen.

Nachdem man die Ausstellung im *vai Vorarlberger Architektur Institut* in Dornbirn wegen des Corona-Shutdowns vorläufig dem Publikum nicht öffentlich zugänglich machen kann, nutzt man die Zeit bis zur Publikumsöffnung und stellt die vorausgezeichneten ArchitektInnengespräche in einer Online-Kurzfilmserie schrittweise vor. Ergänzt durch virtuelle Ausstellungsrundgänge, die von Sonja Pisarek und vai Leiterin Verena Konrad kommentiert werden.

Verena Konrad sieht in dieser Verlagerung ins Internet nicht nur eine Corona-krisenbedingte-Notmaßnahme: „Es macht Sinn, sich online zu engagieren. Gerade jetzt beobachten wir überall einen großen Lernprozess im Bereich der Digitalisierung. Wir haben jetzt die Zeit und die Möglichkeit zu experimentieren, ohne den unmittelbaren Druck, das mit einer perfekten Strategie tun zu müssen.“ Was Konrad dabei aber wichtig ist: „Unsere Ausstellung ist vor der Corona Krise entstanden. Wir werden sie daher nicht im Nachhinein umdeuten.“

„Es sind wunderschöne Filme für dieses Ausstellungsprojekt entstanden“, sagt Konrad „und bei den in den Generationendialogen aufgeworfenen Fragestellungen können wir feststellen, dass einige Fragen schon damals

so dringlich waren wie heute.“ Als Beispiel nennt Konrad die hohen Wohnkosten in Vorarlberg. Mit diesem Problem hatte man schon in den 80er Jahren zu kämpfen. Nach einer kurzzeitigen Entspannung hat sich dieses Problem in den letzten Jahren wieder verschärft. „Gerade in Zeiten der Kurzarbeit und von erhöhter Arbeitslosigkeit wird das auch ein mittelfristiges Problem bleiben“, befürchtet Konrad. „Es wird soziale Härtefälle geben. Ich habe den Eindruck, das wird von der Politik im Moment zwar sehr gut erkannt. Aber es drängt die Zeit.“

Denn je größer der zeitliche Abstand von der akuten Krise werden wird, umso größer wird wohl auch wieder das „social distancing“ der Politik von jenen, die durch die Krise auf der Strecke geblieben sind. <<



INFO

vai – Vorarlberger
Architektur Institut

„Vorarlberg –
Ein Generationendialog“
<https://v-a-i.at>



Generationendialog zum Aufzeichnen:

Bemalbare Wände im Kinderhaus Kennelbach
von Architekt Matthias Hein.

© Architekturzentrum Wien, Sammlung / Sonja Pisarik



ZIVILGESELLSCHAFT KENNT KEINE FUNKSTILLE

Die Salzburger Community Sender „Radiofabrik“ und „FS1“
als Netzwerkknoten der freien Kulturszene.

Everyone can join in. Community media like the Salzburg free Radio *Radiofabrik* and the Community TV Station *FS1* have their own rules: They are ad-lib and non-profit. The programme makers all work on an voluntary basis. Therefore, community media neither obey the rules of the advertising market nor the budget managers of government advertising campaigns. The stations live from the commitment of the local community and offer uncensored open access for all groups and persons with their cultural, social and socio-political topics. The community stations are media democracy lived from the basis of civil society.

In Salzburg, the radio station *Radiofabrik* and the community TV programme *FS1* have become an important network node of the independent Salzburg cultural scene in recent years. Many cultural producers and artists create their own radio or TV programmes there or cooperate with the two stations as media partners in the programmes of their own institutions: from the *Juvinale* Youth Film Festival to the *U20 Poetry Slam* at the *Literaturhaus Salzburg*. Con-

cert transmissions from the *Jazzit Musik Club* in Salzburg are just as much a part of the programme as the *Local Heroes* concert series from the *Rockhouse Salzburg*.

The *Dachverband Salzburger Kulturstätten* and the Initiative *Kulturstadt Salzburg*, alternately invite to the broadcasting format *Kulturfrühstück* to discuss cultural policy issues of the city and the *Szene Salzburg* broadcasts its talk show “Later at Peter’s” as part of the *Performing New Europe Festival*.

Since the outbreak of the Corona crisis, the two community stations, which are also networked in terms of organisation and personnel, have played an even more important role for many established cultural institutions in Salzburg: “Being able to make their own programmes now has a new meaning for many cultural organisations. Cultural institutions are now approaching us with their own programme proposals, which were previously only reported on in the context of editorially supervised series such as the *Kultmagazin*,” says Alf Altendorf,

who is also the managing director of both non-profit broadcasters. The *Salzburg Museum*, for example, has now started broadcasting its own virtual exhibition tours on *FS1* as part of the *Museums Tours*.

Unlike ORF, which is only allowed to make its programmes available online for 7 days, there are no such legal restrictions for community broadcasters. This is why *FS1*’s publicly accessible online archive of programme series is now a veritable treasure trove. In addition to the extensive range of cultural programmes, it also contains a wide variety of programmes on social and socio-political topics: From All Inclusive, a magazine on inclusion issues, designed by Lebenshilfe Salzburg, to the programme of the Salzburg Peace Office or TV German courses for second language learners. The *Radiofabrik* also contributes its programmes to the *cultural broadcasting archive* together with the 14 free radio stations in Austria. So the Corona crisis cannot last so long that one could ever run out of cultural programmes. <<

Alle können mitmachen. Community Medien wie das Salzburger freie Radio *Radiofabrik* und der Community TV Sender *FS1* haben ihre eigenen Regeln: Sie sind werbefrei und gemeinnützig. Die ProgrammacherInnen arbeiten alle ehrenamtlich. Community Medien gehorchen daher weder den Regeln des Werbemarktes noch den Etatverwalten von Regierungswerbekampagnen. Die Sender leben von der Engagementbereitschaft der lokalen Community und bieten einen unzensurierten offenen Zugang für alle Gruppen und Personen mit ihren kulturellen, sozialen und gesellschaftspolitischen Themen. Die Community Sender sind gelebte Mediendemokratie von der Basis der Zivilgesellschaft.

In Salzburg sind der Radiosender *Radiofabrik* und das Community TV Programm *FS1* in den vergangenen Jahren zu einem wichtigen Netzwerkknoten der freien Salzburger Kulturszene geworden. Viele KulturmacherInnen und KünstlerInnen gestalten dort ihre eigenen Radio- oder TV-Sendungen oder kooperieren mit den beiden Sendern als Medienpartner im Rahmen der Programme ihrer eigenen Häuser: Vom *Juvinale* Nachwuchsfilmfestival bis zum *U20 Poetry Slam* des *Literaturhauses Salzburg*. Konzertübertragungsreihen wie aus dem *Jazzit Musik Club* in Salzburg gehören genauso dazu wie die *Local Heroes* Konzertreihe aus dem *Rockhouse Salzburg*.

Der *Dachverband Salzburger Kulturstätten* und die Initiative *Kulturstadt Salzburg*, laden abwechselnd zum Sendeformat *Kulturfrühstück* ein, um dort über kulturpolitische Themen der Stadt zu diskutieren und die *Szene Salzburg* sendet etwa im Rahmen des *Performing New Europe* Festivals ihre Talkshow „Später bei Peter“.

Seit dem Ausbruch der Corona-Krise spielen die beiden Community Sender, die auch organisatorisch und personell vernetzt arbeiten, für viele etablierte Kultureinrichtungen in Salzburg eine noch wichtigere Rolle: „Selbst Programm machen zu können, hat für viele Kulturorganisationen jetzt eine neue Bedeutung. Es kommen jetzt auch Kultureinrichtungen mit eigenen Programm-vorschlägen auf uns zu, über die bisher nur im Rahmen von redaktionell betreuten Sendereihen wie dem *Kultmagazin* berichtet wurde“, stellt Alf Altendorf fest, der gleichzeitig Geschäftsführer beider gemeinnütziger Sender ist. Das *Salzburg Museum* hat

beispielsweise inzwischen damit begonnen im Rahmen der *Museums Tours*, seine eigenen virtuellen Ausstellungsrundgänge auf *FS1* zu senden.

Anders als der ORF, der seine Programme online nur 7 Tage zur Verfügung stellen darf, gibt es für Community Sender keine solchen gesetzlichen Beschränkungen. Deshalb ist das öffentlich online zugängliche Archiv an Programmreihen von *FS1* inzwischen ein wahrer Fundus. Neben dem umfangreichen Kulturprogrammangebot findet sich dort auch eine breite Vielfalt an Sendungen zu sozial- und gesellschaftspolitischen Themen: Von *Alles Inclusive*, einem Magazin über Inklusionsfragen, gestaltet von der Lebenshilfe Salzburg bis zum Programm des Salzburger Friedensbüros oder TV-Deutschkursen für Zweitsprachlernende. Die *Radiofabrik* bringt ihre Sendungen gemeinsam mit den 14 freien Radios in Österreich auch in das *cultural broadcasting archive* ein. So lange kann die Corona-Krise daher gar nicht dauern, dass einem jemals das Kultur-Programm ausgehen könnte. <<



Alf Altendorf, Geschäftsführer der
Community-Sender Radiofabrik und FS1

INFO
Radiofabrik Salzburg www.radiofabrik.at
FS1 Salzburg www.fs1.at
cultural broadcasting archive des Verbandes freier Radios cba.fro.at



LIVE LESEN

Tägliche Online-Lesungen bis
zum Ende der Krise.



Starke Worte: Bei der Literaturhaus Salzburg
Livestreamingreihe „Live Lesen“ und den
„U2o Poetry Slams“ im Online-Archiv.

Poetry and prose against the crisis - for as long as it lasts. Thomas Friedmann, the director of the *Literaturhaus Salzburg*, has launched the "Live reading" series, in which Austrian authors



Birgit Birnbacher: Die Salzburger Autorin und Bachmannpreisträgerin 2019 im „Live Lesen“ Programm des Literaturhauses Salzburg.

read from their texts and current books via Facebook stream. In order to remain in people's heads even in times of the Corona crisis, and also to encourage the audience to listen and follow up.

Every day at 8:00 p.m., a writer enters the live stream and gets into a dialogue with the audience. Birgit Birnbacher, last year's winner of the Bachmann Prize (which this year will take place digitally for the first time) already read from her novel "Ich an meiner Seite". Gudrun Seidenauer noted that she misses the direct contact with the audience and is becoming unusually nervous. Stefanie Sargnagel returned to the platform where her writing career took its origin and Helena Adler noticed "I can see me. I can't see you." All live streams are available on the Facebook page of the *Literaturhaus*.

In the next few weeks, readings by Katharina Johanna Ferner, Luna Al-Mousli, Martin Amanshauser, Yasmin Hafedh, Julia Rabinowich, Anna Baar, Eva Rossmann and Sandra Gugic are planned, among others.

Friedmann encourages the readership to support writers and publishers, especially now. He asks to buy books directly from local booksellers with their online shops and not from Amazon, who is one of the main winners of this crisis

and draws the greatest profit from the writers' intellectual and creative work.

Performed literature of young poets

Not only readings, but also performed literature by young authors is available for at home. The *U2o Poetry Slams*, which are organised by the *Literaturhaus Salzburg*, are listed in an online playlist of the Salzburg Community TV FS1. The poets, who are all under 20 years old, are given six minutes to present their texts. Any kind of performance, whether it's rhyming, rapping or telling stories is allowed, but without technical aids.

Even though the online readings and videos cannot replace live events or literature festivals, Friedmann sees the situation as an opportunity to get more people interested in literature across the country and to contribute to the survival of the literature scene in challenging times like these. <<

Lyrik und Prosa gegen die Krise – so lange, wie diese eben dauert. Thomas Friedmann, der Leiter des *Literaturhauses Salzburg*, hat die Reihe „Live lesen“ gestartet, bei denen österreichische Autorinnen und Autoren aus ihren Texten und aktuellen Büchern über einen Facebook-Stream lesen. Um die Literaten auch in Zeiten der Corona-Krise im Gespräch zu halten und auch, um das Publikum weiterhin zum Zuhören und Nachlesen zu animieren.

Täglich um 20 Uhr meldet sich eine Schriftstellerin oder ein Schriftsteller im Live-Stream und tritt in einen Dialog mit dem Publikum. Birgit Birnbacher, letztjährige Gewinnerin des Bachmannpreises (der dieses Jahr erstmals digital stattfinden wird) las bereits aus ihrem Roman „Ich an meiner Seite“. Gudrun Seidenauer stellte fest, dass sie den direkten Kontakt mit dem Publikum vermisst und ungewohnt nervös wird. Stefanie Sargnagel kehrte auf die Plattform zurück, auf der ihre Autorinnen-Karriere ihren Ursprung nahm und Helena Adler bemerkte: „Ich seh mich. Ich seh euch nicht.“ Alle Live-Streams gibt es auf der Facebook Seite des Literaturhauses auch zum Nachsehen.

In den kommenden Wochen sind unter anderem Lesungen von Katharina Johanna Ferner,

Luna Al-Mousli, Martin Amanshauser, Yasmin Hafedh, Julia Rabinowich, Anna Baar, Eva Rossmann und Sandra Gugic geplant.

Friedmann fordert das literaturinteressierte Publikum dazu auf, besonders jetzt SchriftstellerInnen und Verlage zu unterstützen. Er appelliert, Bücher jetzt direkt bei heimischen Buchhändlern mit ihren Onlineshops und nicht bei Amazon zu kaufen, der einer der Hauptgewinner dieser Krise ist und aus den geistig-schöpferischen Arbeiten der Schriftsteller den größten Gewinn zieht.

Performte Literatur junger Poetry Slammer

Nicht nur Lesungen, sondern auch performte Literatur von Nachwuchsautorinnen- und Autoren gibt es für Zuhause. Die *U2o Poetry Slams*, die vom *Literaturhaus Salzburg* veranstaltet werden, sind in einer Onlineplaylist des Salzburger Community TV-Senders FS1 zu sehen. Die Poetinnen und Poeten müssen alle jünger als 20 Jahre sein und haben sechs Minuten Zeit, ihre Texte zu präsentieren. Jede Art der Darbietung, ob reimen, rappen oder erzählen, ist erlaubt, allerdings ohne technische Hilfsmittel.

Auch wenn die online Lesungen und Videos kein Ersatz für live Veranstaltungen oder

Literaturfestivals sind, sieht Friedmann die Situation als Chance, überregional mehr Menschen für Literatur zu begeistern und einen Beitrag für das Überleben der Literaturszene in herausfordernden Zeiten wie diesen zu leisten. <<

INFO
Literaturhaus Salzburg Live Lesen täglich um 20 Uhr www.literaturhaus-salzburg.at facebook.com/LiteraturhausSalzburg
U2o Poetry Slams auf FS1 fs1.tv creativeaustria.at/u2oslam
Buchhandlungen mit Onlineversand in Salzburg creativeaustria.at/onlinebuchhandlungensalzburg
Radio Literaturhaus jeden zweiten Sonntag auf radiofabrik.at

CHRONIK EINES AUSNAHMEZUSTANDES

Die Corona-Tagebücher des Literaturhauses Graz.

The *Literaturhaus Graz* publishes every Friday a new edition of its "Corona Diaries". More than 20 authors participate in the project from their home exile. Most of them should have been guests with readings from their work at the *Literaturhaus Graz* spring program. These include Valerie Fritsch, Kathrin Röggla or Daniel Wisser, but also Birgit Birnbacher or Thomas Stangl.

"We started this project because we think that we are in need of the reflective power of literature to deal with this crisis. Internally, socially and intellectually," says Klaus Kastberger, head of the *Literaturhaus Graz*. "We are on a good advice not to see the Corona period as an interruption of life, but as an essential part of it." Because this time is accompanied by many small imperceptible changes.

"The tone changes rapidly, instructions are given to the staff, orders, they have to be implemented immediately, remove all pictures, stow away the books in the corridor, everything that cannot be disinfected shall be replaced to the basement immediately, from now on these rooms are used as an isolation station for infected people, yesss. We try to get used to it, no discussions, steep hierarchies, no decision trees, constantly washing and disinfecting hands, wearing masks, security checks at the entrance. And then the question: Do we get used to it in a way that we can't imagine it any other way afterwards?"

noted Melitta Breznik on March 27th in her Corona-diary entry. The crisis also shows us the paralysis of a society trimmed for self-optimiza-

tion and self-fulfillment. Valerie Fritsch writes on March 29th:

"Catharsis fantasies are emerging everywhere, people want to purify themselves and make the best of everything. One might think that some people would not be able to clean up the apartment, clean the bathroom, cook Kaiserschmarrn without an unprecedented crisis. Those who can afford to think about themselves, experience the awakening of the self, as if it would require a higher power to make you think about your own desires and limits."

Klaus Kastberger is aware of the economic challenges of many authors in these days. For many, reading fees are an essential part of their basic income, which they now lose for months due to the Corona crisis. The Corona-diaries project of the *Literaturhaus Graz* should therefore provide at least some compensation. "By doing this project, we also have the opportunity to immediately pay authors fees. The authors deliver a text once a week and are honored accordingly by the *Literaturhaus Graz*", says Kastberger. Thomas Stangl sent the following text on March 13th:

"Ideas to do something good: order books in bulk from small bookstores, tip the cashiers in the supermarket, etc. Even the ideas of doing good are limited."

It seems as if the state is far ahead of the capacities for imagination of its citizens at the moment. Robert Pfaller noted on March 17th:

"It's refreshing to see that the state can act if he wants to! We weren't used to that in the past decades."

In order to further expand his capacity to act, the state even wants to use tracking apps. But despite their permanent online connection, IT programs do not even master the simplest problems, as Daniel Wisser noted on March 26th:

"The automatic spell check underlines the expression 'toilet paper shortage'."



"Die Welt ist nicht zerbrechlicher als sonst, man sieht die Zerbrechlichkeiten nur besser", Valerie Fritsch

Jeden Freitag erscheint auf der Homepage des *Literaturhauses Graz* ein neuer Teil der „Corona-Tagebücher“. Mehr als 20 Autorinnen und Autoren beteiligen sich daran. Die meisten von ihnen wären eigentlich im Frühjahr im *Literaturhaus Graz* zu Gast gewesen. Darunter Valerie Fritsch, Kathrin Röggla oder Daniel Wisser, aber auch Birgit Birnbacher oder Thomas Stangl.

„Wir haben dieses Projekt gestartet, weil wir davon ausgehen, dass die Reflexionskraft von Literatur auch für die innere, soziale und geistige Bewältigung der Krise gebraucht werden wird“, sagt Klaus Kastberger, der Leiter des *Literaturhauses Graz*. „Wir tun gut daran, die Corona-Zeit nicht als Unterbrechung des Lebens zu sehen, sondern als einen Teil, der ganz wesentlich dazu gehört.“ Denn diese Zeit bringt viele unmerklich kleine Veränderungen mit sich:

„Der Ton verändert sich rasant, in dem Anweisungen an das Personal durchgegeben werden, ja, es sind Befehle, sie sind sofort umzusetzen, alle Bilder abhängen, die Bücher im Korridor weg, alles was nicht desinfiziert werden kann, kommt in den Keller, ab sofort als Isolationsstation für Infizierte zur Verfügung gestellt, jawoll. Wir versuchen uns umzugewöhnen, keine Diskussionen, steile Hierarchien, keine Entscheidungsbäume, Hände ständig waschen und desinfizieren, Masken tragen, Sicherheitskontrollen am Eingang. Die Frage, ob man sich daran so sehr gewöhnt, dass man es nachher auch gar nicht mehr anders denken kann?“

notiert Melitta Breznik am 27.3. in ihrem Corona-Tagebucheintrag. Die Krise führt uns auch die Paralyse einer auf Selbstoptimierung und Selbstverwirklichung getrimmten Gesellschaft vor Augen. Valerie Fritsch schreibt am 29.3.:

„Überall sprießen die Katharsisphantasien, man will sich läutern und das Beste aus allem machen. Man könnte meinen, manchen Leuten wäre es gar nicht möglich ohne eine nie dagewesene Krise die Wohnung aufzuräumen, das Badezimmer zu putzen, Kaiserschmarrn zu kochen. Die, die es sich leisten können, besinnen sich auf sich selbst, erleben die Erweckung des Ichs, als ließe einen erst eine höhere Macht über die eigenen Wünsche und Grenzen nachdenken.“

Klaus Kastberger sind nicht zuletzt die wirtschaftlichen Grenzen vieler Autorinnen und Autoren bewusst. Für viele sind Lesungshonorare ein wesentlicher Teil ihres Grundeinkommens, das sie jetzt Corona-bedingt für Monate verlieren.

Die Corona-Tagebücher des *Literaturhauses Graz* sollen da zumindest eine gewisse Kompensation schaffen. „Damit schaffen wir gleichzeitig auch die Möglichkeit, den Autorinnen und Autoren sofort Honorare zahlen zu können. Die Autoren liefern einmal in der Woche einen Text ab und werden dafür vom *Literaturhaus Graz* entsprechend honoriert“, sagt Kastberger. Thomas Stangl hat am 17.3. folgenden Text abgeliefert:

„Phantasien, Gutes zu tun: massenhaft Bücher bei kleinen Buchhandlungen zu bestellen, den Kassiererinnen im Supermarkt Trinkgeld zu spendieren etc. Weiter reichen nicht einmal die Phantasien, Gutes zu tun.“

Wie es scheint, ist der Staat der Phantasie seiner Bürger im Moment deutlich voraus, wie Robert Pfaller am 17.3. notiert:

„Erfrischend immerhin zu sehen, dass der Staat handeln kann, wenn er will! Das waren wir in den letzten Jahrzehnten ja nicht mehr von ihm gewohnt.“

Um seine Handlungsfähigkeit noch auszuweiten, will er sogar Tracking-Apps einsetzen. Dabei bewältigen EDV-Programme trotz ihrer permanenten Onlineanbindung noch nicht einmal die einfachsten Probleme, wie Daniel Wisser am 26.3. feststellt:

„Die Rechtschreibprüfung unterwelt das Wort Klopapierknappheit.“



INFO

Literaturhaus Graz – Corona-Tagebücher:
www.literaturhaus-graz.at

Guide zu Kleinen Buchhandlungen, bei denen man massenhaft Bücher Online bestellen kann:
www.creativeaustria.at/onlinebuchhandlungengraz



DIE ZUKUNFT WIEDERENTDECKEN

Alfred Weidinger, der neue Leiter der Oberösterreichischen Landesmuseen, hat die Krise bereits hinter sich gelassen.

Alfred Weidinger, the new director of *Oberösterreichisches Landesmuseum* since April, had certainly imagined his start in this position to be different. All exhibition openings have been put on hold until further notice. The museums must remain closed for the moment.

On April 1st, the museums of the *Oberösterreichisches Landesmuseum* were separated from the provincial administration and merged into a joint limited company with the *OÖ Kulturquartier*, of which Alfred Weidinger has now been put in charge.

Despite the difficult starting conditions caused by the Corona crisis, Alfred Weidinger is a pragmatic optimist: "As an independent limited company, we can deal with such a crisis much more flexibly. We must now adjust our multi-annual budget plan accordingly. That would not have been easy as part of the state administration." Weidinger, who together with Albrecht Schröder has already accompanied the successful outsourcing of the *Albertina* in Vienna, is already well within the future: "Rediscovering the Future" is also the guiding principle of his concept for the *Oberösterreichisches Landesmuseum*, which formed the basis for his appointment as director. This is also accompa-

nied by the realignment of several houses in the large network of this universal museum with a total of 12 locations throughout Upper Austria.

The *Landesgalerie Linz* is getting back its original name *Francisco Carolineum* and is being transformed into a museum of photography and media art.

Weidinger expects the new company structure and the merging with the *OÖ Kulturquartier* to provide much greater flexibility in terms of content, which will make it possible to quickly and interdisciplinarily react to current challenges across several houses.

In Weidinger's perspective, the current Corona crisis is even an opportunity, at least from this point of view. It offers the chance to explore these new possibilities for action.

"It was my plan anyway to expand online storytelling significantly," says Weidinger. "Now we bring it forward and start more intensively right away."

Several times a week, 20-minute "OÖ-STORIES" are streamed live on *Facebook* from one of the 12 locations of the *Oberösterreichisches*

Landesmuseum. Weidinger wants to offer in-depth content on the work of the museums, which is no longer covered in traditional media. At the same time, his aim is to make the contents and work of the individual houses of the *Oberösterreichisches Landesmuseum* accessible to all Upper Austrians, no matter where they live in the country. "Our mission as a state museum is to think of Upper Austria as a unit," says Weidinger. <<



DIY Medienexperimentator:
Alfred Weidinger auf Polaroid.

Seinen Amtsantritt hatte sich Alfred Weidinger, seit April neuer Direktor der *Oberösterreichischen Landesmuseen*, mit Sicherheit anders vorgestellt. Alle Ausstellungseröffnungen sind bis auf Weiteres auf Eis gelegt. Die Häuser müssen vorläufig geschlossen bleiben.

Mit 1. April wurden die *Oberösterreichischen Landesmuseen* aus der Landesverwaltung ausgegliedert und in eine gemeinsame GmbH mit dem *OÖ Kulturquartier* zusammengeführt, deren Gesamtleitung Alfred Weidinger nun übernommen hat.

Trotz der durch die Corona-Krise schwierigen Startbedingungen ist Alfred Weidinger pragmatischer Optimist: „Als eigenständige GmbH können wir mit so einer Krise viel flexibler umgehen. Wir müssen unseren mehrjährigen Budgetplan nun eben entsprechend umschichten. Das wäre als Teil der Landesverwaltung nicht so einfach gewesen.“ Weidinger, der schon gemeinsam mit Albrecht Schröder die erfolgreiche Ausgliederung der *Albertina* in Wien mitbegleitet hat, ist mit seinen Plänen bereits weit in der Zukunft: „Die Zukunft Wiederentdecken“ lautet auch das Leitmotiv seines Konzeptes

für die *Oberösterreichischen Landesmuseen*, das Grundlage für seine Bestellung als Leiter war. Damit einher geht auch die Neuausrichtung einiger Häuser im großen Verbund dieses Universal Museums mit insgesamt 12 Standorten in ganz Oberösterreich.

Die *Landesgalerie Linz* erhält wieder ihren ursprünglichen Namen *Francisco Carolineum* und wird zu einem Museum der Fotografie und Medienkunst umgestaltet.

Weidinger verspricht sich durch die neue Betriebsstruktur und die Zusammenlegung mit dem *OÖ-Kulturquartier* auch inhaltlich eine viel größere Flexibilität, die es ermöglicht, über mehrere Häuser hinweg blitzschnell und interdisziplinär auf aktuelle Herausforderungen reagieren zu können.

Die aktuelle Corona-Krise ist aus Weidingers Sicht zumindest unter diesem Aspekt sogar eine Chance. Sie bietet die Gelegenheit, diese neuen Handlungsmöglichkeiten auszuloten.

„Es war ohnehin mein Plan, online-storytelling stark auszubauen“, sagt Weidinger. „Jetzt ziehen wir das vor und beginnen wir gleich intensiver damit.“

Mehrmals wöchentlich werden auf *Facebook* 20-minütige „OÖ-STORIES“ live aus einem der 12 Standorte der *Oberösterreichischen Landesmuseen* gestreamt. Weidinger will damit vertiefende Inhalte zur Arbeit der Häuser anbieten, die in der klassischen Medienberichterstattung keinen Platz mehr finden. Es geht ihm dabei gleichzeitig auch darum, die Inhalte und Arbeit der einzelnen Häuser der *Oberösterreichischen Landesmuseen* allen Oberösterreicherinnen und Oberösterreichern zugänglich zu machen, unabhängig davon, wo sie im Land leben. „Unser Auftrag als Landesmuseum besteht darin, Oberösterreich als Ganzes zu denken“, sagt Weidinger. <<



INFO

**Oberösterreichische
Landesmuseen****Oberösterreichische
Landeskultur GmbH**

www.oelkg.at

Creative Austria



Mozarteum Salzburg
#kleinePauseMozart online



Tägliche Online-Kulturstunden um 11.00 Uhr.

The team of the Mozarteum Foundation is moving its programme to the internet until further notice. Every day at 11:00 a.m., a new programme item will be presented on the #kleinePauseMozart project page: from readings, concerts, videos, virtual museum walks to talk formats and handicraft instructions. With topics that are right on trend. For example, the eleven-year-old Leonard Burkali has composed his own canon for washing hands with the request "Wosch da d' Händ!" If that's not a reason to take a break.

Das Team der Stiftung Mozarteum verlagert sein Programm bis auf Weiteres ins Netz. Jeden Tag um 11 Uhr wird auf der Projektseite #kleinePauseMozart ein neuer Programmpunkt vorgestellt: von Lesungen über Konzerte, Videos, virtuelle Museumsspaziergänge bis zu Talkformaten und Bastelanleitungen. Mit Themen, die voll im Trend liegen. So hat etwa der elfjährige Leonard Burkali einen eigenen Händewasch-Kanon mit der Aufforderung „Wosch da d' Händ!“ komponiert. Wenn das kein Grund für eine Pause ist.

mozarteum.at/kleinepausemozart

Salzburger Kunstverein
Alles online

The Salzburg institution scores with an extensive online offer and outdares the crisis. The current exhibition can be visited online, as can other exhibitions from the past years.

Mit einem umfangreichen Online Angebot punktet die Salzburger Institution und trotz der Krise. Die aktuelle Ausstellung kann man online besuchen, andere Ausstellungen ebenfalls.

www.salzburger-kunstverein.at

salzburg:film:edition
Streaming Portal

On the platform salzburg:film:edition, the showcase of the independent Salzburg filmmaking is available as Video on Demand. The portal also offers a portrait-collection of young Salzburg filmmakers.

Auf der Plattform salzburg:film:edition ist die Werkschau des freien Salzburger Filmschaffens mit Filmen als Video on Demand abrufbar. Daneben bietet das Portal auch eine Sammlung an Portraits junger Salzburger FilmemacherInnen.

salzburg-filmedition.at



Fotohof Salzburg
Onlinearchiv



Der Fotohof scheint hell im Dunkeln.

Even in times of the Corona crisis, the not uncontroversial subject of the museum of photography is still not very clear-cut, but one cannot avoid ascribing to the Fotohof a substantial share of the Austrian photographic memory. The extensive website of the Fotohof reflects the range of the gallery. About ten exhibitions are shown per year. The Fotohof archive fills a significant gap, for the long-desired documentation archive for photography according to international standards.

Das nicht unumstrittene Thema Fotomuseum ist auch in Zeiten der Corona Krise nach wie vor nicht spruchreif, aber man kommt nicht umhin, dem Fotohof einen substantiellen Anteil am österreichischen Fotogedächtnis zuzusprechen. Die umfangreiche Webseite des Fotohofs spiegelt die Bandbreite der Galerie wider. Gezeigt werden pro Jahr ca. zehn Ausstellungen. Das Fotohof Archiv schließt eine wesentliche Lücke, nach einem lange gewünschten Dokumentationsarchiv für Fotografie nach internationalem Vorbild.

archiv.fotohof.at

Salzburg Foundation
Walk of Modern Art

A safe distance that provides new perspectives: Away from guided tours and tourist crowds, the artworks of the Walk of Modern Art can also be enjoyed alone, on private walks.

Sicherheitsabstand, der für neue Perspektiven sorgt: Abseits von geführten Touren und touristischem Gedränge lassen sich die Kunstwerke des Walk of Modern Art auch gut alleine bei privaten Spaziergängen genießen.

salzburgfoundation.at

Robert Jungk Bibliothek
Montagsrunden online

The Robert Jungk Library for Future Issues organizes Monday rounds in Salzburg. These round tables bring together around twenty to fifty people from different fields to discuss a topic.

Die Robert Jungk Bibliothek für Zukunftsfragen veranstaltet in Salzburg Montagsrunden. In diesen Gesprächsrunden kommen rund zwanzig bis fünfzig Personen aus verschiedenen Bereichen zusammen, die ein Thema diskutieren.

jungk-bibliothek.org

Cultural Highlights



ARGEkultur
Feines aus dem Archiv



Vorhang auf für die ARGEkultur Online Archive.

In order to spend the time until the end of the quarantine better and more sensibly, the ARGEkultur Salzburg does what many are doing now: they open their well-kept archives. And some interesting things come to light. ARGEkultur shows treasures from the archives on their website and on Facebook, on weekdays daily at 17:00 p.m. One can expect discursive, political, exciting, controversial and much more topics - that's the description. This streaming is a co-operation with FS1 - Freies Fernsehen Salzburg.

Um sich die Zeit bis zum Ende der Quarantäne besser und sinnvoller zu vertreiben, macht die ARGEkultur Salzburg das, was viele jetzt machen: sie öffnen ihre wohlgeheuteten Archive. Und da kommt einiges Interessantes zum Vorschein. ARGEkultur zeigt Schätze aus dem Archiv auf der Webseite und auf Facebook, werktags täglich um 17.00 Uhr. Erwarten kann man Diskursives, Politisches, Spannendes, Kontroverses und einiges mehr – so die Eigenbeschreibung. Dieses Streaming ist eine Kooperation mit FS1 - Freies Fernsehen Salzburg.

www.argekultur.at
fs1.tv

Gernot Wieland
Filmarbeiten online
aus dem Salzburger Kunstverein

On the Vimeo account of the Austrian artist Gernot Wieland, the film works of the current exhibition at the Salzburger Kunstverein can be viewed online. His films tell of dream landscapes.

Auf dem Vimeo Account des österreichischen Künstlers Gernot Wieland sind die Filmarbeiten der aktuellen Ausstellung im Salzburger Kunstverein online zu sehen. Seine Filme erzählen von Traumlandschaften.

vimeo.com/user3378518

Salzburger Galerien
Kunst Galerien
Onlineshops

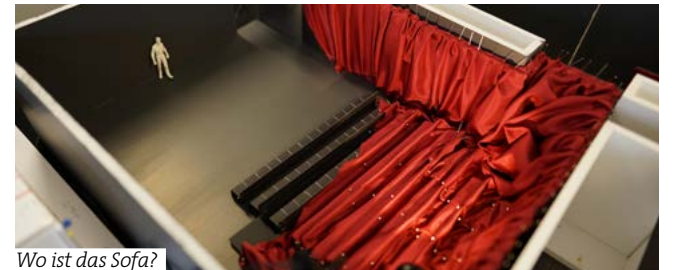
Now it is particularly important to support local businesses. Especially regional businesses are struggling at the moment. We have put together a few galleries that are happy to be visited online:

Jetzt ist es besonders wichtig, heimische Betriebe zu unterstützen. Vor allem die lokalen Unternehmen haben derzeit sehr zu kämpfen. Wir haben ein paar Galerien zusammengestellt, die sich über einen online Besuch freuen:

creativeaustria.at/galeriensalzburgonline



Salzburg Museum
Museum am Sofa - Der Salzburg Museum Podcast



Wo ist das Sofa?

The Salzburg Museum also helps us pass the time: in the podcast "Museum at the Sofa" you can now listen to interesting and curious stories from past centuries three times a week. The first podcast is "Errors of history - The bullwashers, what's behind them", recorded by art mediator Josef Kirchner and gives a look behind the myth of the colourfully painted bulls. The second is about "The Archbishops and Celibacy", the third is about the Getreidegasse.

Auch das Salzburg Museum hilft uns die Zeit zu vertreiben: In dem Podcast „Museum am Sofa“ kann man ab sofort dreimal wöchentlich interessante und kuriose Geschichten aus den vergangenen Jahrhunderten hören. Der erste Podcast lautet „Irrtümer der Geschichte – Die Stierwascher, was steckt dahinter“, den Kunstvermittler Josef Kirchner eingesprochen hat und gibt einen Blick hinter den Mythos rund um die farbig bemalten Stiere. Der zweite geht um „Die Erzbischöfe und das Zölibat“, der dritte handelt von der Getreidegasse.

www.salzburgmuseum.at

Bibliothek des Landes Salzburg
Freier Zugang Online

As a citizen of Salzburg, you can use the entire digital library of the province of Salzburg free of charge until the end of May. The portal is free and easily accessible online, only an address entry is necessary. Als Bewohner der Stadt Salzburg kann man bis Ende Mai die gesamte digitale Bibliothek des Landes Salzburg kostenlos nutzen. Kostenfrei und einfach zugänglich präsentiert sich das Portal online, nur eine Adresseingabe ist notwendig.

www.leseland.salzburg.at

Museum der Moderne
Wir sind da für Euch - Museum der Moderne online

On all social media channels, the museum is active to pass the time of the quarantine. Facebook, YouTube, Twitter and Instagram are filled with current stories from and around the Museum of Modern Art.

Auf allen Social Media Kanälen wird das Museum aktiv um uns die Zeit in der Quarantäne zu vertreiben. Facebook, YouTube, Twitter und Instagram werden befüllt mit aktuellen Geschichten aus dem und rund ums Museum der Moderne.

www.museumdermoderne.at/de/blog





aktionstheater ensemble **Streamen gegen die Einsamkeit**



Theater als ÜBER:LEBENS Mittel.

Under the motto “Streaming against loneliness”, the aktionstheater ensemble offers a daily online stream of its programs and recordings from previous productions. From today’s perspective, the central motive on which the independent theatre group under the direction of Martin Gruber has based its work in recent years, has been unintentionally ahead of this special time that we are now all living through together: ABOUT:LIFE, the aporia of sensation is the motto.

Unter dem Motto „Streamen gegen die Einsamkeit“ bietet das aktionstheater ensemble täglich einen Onlinestream aus seinen Programmen und Aufzeichnungen früherer Produktionen an. Aus heutiger Sicht ist das zentrale Motiv, an dem die freie Theatergruppe unter der Leitung von Martin Gruber ihre Arbeit in den vergangenen Jahren ausgerichtet hat, dieser besonderen Zeit, die wir jetzt alle gemeinsam durchleben, auf ungewollte Weise voraus gewesen: ÜBER:LEBEN, die Aporie des Empfindens, so das Motto.

aktionstheater.at



Die Pforte **Balkonkonzerte**



Der ganze Balkon ist Bühne.

The ensemble „Die Pforte“ releases a concert of various orientations to YouTube every day, following the Italian balcony concerts. Musicians colleagues of the last few years have been invited to make a contribution especially for this virtual concert series. Music touches, is the idea behind this action - because often it only needs a poetic, sounding moment to open up again to hope and joy. The concerts can be listened to on Facebook and YouTube channels in pocket format.

Das Ensemble „Die Pforte“ veröffentlicht täglich ein Konzert verschiedenster Ausrichtungen auf YouTube und orientiert sich dabei an den italienischen Balkonkonzerten. Es wurden Musikerkollegen der letzten Jahre eingeladen, eigens für diese virtuelle Konzertreihe einen Beitrag zu gestalten. Musik berührt, ist die Idee hinter dieser Aktion – denn oft braucht es nur einen poetischen, klingenden Augenblick, um sich der Hoffnung und Freude erneut zu öffnen. Auf Facebook und YouTube Kanälen können die Konzerte im Pocketformat nachgehört werden.

www.facebook.com/musikinderpforte



Vorarlberg Museum **Vorarlberg Museum digital**



Digitales Gedächtnis vergangener Zeiten.

Podcasts, audio and video tours, a digital reading corner, Daniela Egger’s Corona diary and much more: The Vorarlberg Museum offers a comprehensive digital online service. From conversations about regional history topics to “B’sundrigem” from the collection and a virtual museum for emigrants about Vorarlberg families who started a new life in Brazil in the early 20th century. For example, if you would like to know what the “Cheese War in Vorarlberg” was about: here you can find out.

Podcasts, Audio- und Videorundgänge, eine digitale Lesecke, das Corona-Tagebuch von Daniela Egger und vieles mehr: Das Vorarlberg Museum bietet ein umfangreiches digitales Onlineangebot. Von Gesprächen über landesgeschichtliche Themen bis hin zu „B’sundrigem“ aus der Sammlung und einem virtuellen Auswanderermuseum über Vorarlberger Familien, die im frühen 20. Jahrhundert in Brasilien ein neues Leben angefangen haben. Wer zum Beispiel wissen möchte, worum es beim „Käsekrieg in Vorarlberg“ gegangen ist: hier erfährt man es.

www.vorarlbergmuseum.at/vorarlberg-museum-digital



Tage der Utopie Götzis **Video- und Podcast Archiv**



Nachdenken über eine gute Zukunft.

“I don’t understand why people are afraid of new ideas. I’m afraid of the old ones.” This quote from composer John Cage was made the principle of their festival by the two festival organizers Hans-Joachim Gögl and Josef Kittinger. Since 2005, they have been inviting masterminds to the Bildungshaus St. Arbogast in Götzis in Vorarlberg every two years. Over the years, a comprehensive archive has been created, which can now be listened to and viewed online.

„Ich verstehe nicht, warum Leute Angst vor neuen Ideen haben. Ich habe Angst vor den alten.“ Dieses Zitat des Komponisten John Cage haben die beiden Festivalmacher Hans-Joachim Gögl und Josef Kittinger zum Grundsatz ihres Festivals gemacht. Seit 2005 laden die beiden im Zweijahresrhythmus VordenkerInnen ins Bildungshaus St. Arbogast in Götzis in Vorarlberg ein. Über die Jahre ist daraus auch ein umfassendes Archiv entstanden, das jetzt online nachgehört und nachgesehen werden kann.

www.tagederutopie.org/archiv

Kunsthhaus Bregenz **Videos zur Ausstellung** **von Bunny Rogers**

The Kunsthhaus Bregenz will continue to be available for visitors, at least online. Even if you can’t visit the exhibition of the artist Bunny Rogers, you can still get an insight on the YouTube channel of Kunsthhaus Bregenz. Das Kunsthhaus Bregenz ist auch weiterhin online für Besucherinnen und Besucher da. Auch wenn man die Ausstellung der Künstlerin Bunny Rogers nicht besuchen kann, bekommt man auf dem YouTube-Kanal des Kunsthhaus Bregenz Einblicke.

www.youtube.com/user/KunsthhausBregenz

Literaturradio Vorarlberg **Online Hörspiele und** **Literaturpodcasts**

The Association Literature Vorarlberg offers an extensive collection of radio plays, readings and literature podcasts by Vorarlberg authors on the platform “Literaturradio”. For headphones! Der Verein Literatur Vorarlberg bietet auf der Plattform “Literaturradio” eine umfangreiche Sammlung an Hörspielen, Lesungen und Literaturpodcasts von Vorarlberger Autorinnen und Autoren an. Für Kopf-Hörer!

www.literaturradio.at

Montforter Zwischentöne **Montforter Zwischentöne** **auch als Podcast**

Funerals, competitions and meditations: The first edition of the Montforter Zwischentöne in the new year is very versatile and is now available as a podcast. Get lost in this year’s motto. Begräbnisse, Wettbewerbe und Meditationen: Die erste Ausgabe der Montforter Zwischentöne im neuen Jahr gestaltet sich vielseitig und kommt jetzt als Podcast daher. Verlorengehen ist das diesjährige Motto.

montforter-zwischentoene.at

Frauenmuseum Hittisau **Starke Frauen, Starke** **Geschichten - Blog**

On its blog, the Frauenmuseum Hittisau tells the biographies of extraordinary women. Stories of women are presented that have found ways to defy their fates despite adverse circumstances. Auf seinem Blog erzählt das Frauenmuseum Hittisau die Biographien außergewöhnlicher Frauen. Präsentiert werden Geschichten von Frauen, die trotz widriger Umstände Wege gefunden haben, ihren Schicksalen zu trotzen.

www.starkefrauen.online

ORF Radio Vorarlberg **WOHNZIMMERLITERATUR**

The new series “Living Room Literature” was launched on ORF Radio Vorarlberg Kulturmagazin. Authors from the Vorarlberg Literature Network present reading samples from their works. The beginning was made by Sarah Rinder. Im ORF Radio Vorarlberg Kulturmagazin startete die neue Reihe “Wohnzimmerliteratur”. Autorinnen und Autoren aus dem Literatur Vorarlberg Netzwerk geben Leseproben aus ihren Werken zum Besten. Den Beginn machte Sarah Rinder.

www.vorarlberg.orf.at/player

Quarta 4 Länder **Jugendphilharmonie** **Online Konzerte**

The Quarta 4 Länder Jugendphilharmonie offers six concert recordings for listening on its website. Beethoven with the Triple Concerto and the Bruckner Symphony No. 7 E Major can be listened to here. Die Quarta 4 Länder Jugendphilharmonie bietet auf ihrer Webseite sechs Konzertaufnahmen zum Nachhören an. Beethoven mit dem Tripelkonzert und die Bruckner Symphonie No. 7 E Dur kann man sich hier zu Gemüte führen.

www.quarta4.org/video

Vorarlberger Landestheater **#Haustheater**

Under the motto #Haustheater the Vorarlberger Landestheater, or their actors, bring short films with dramatic, funny, sung or poetic content. Young members of the ensemble can be seen. Unter dem Motto #Haustheater bringen die Vorarlberger Landestheater, respektive deren Schauspieler, kurze Filme mit dramatischem, lustigem, gesungenem oder poetischem Inhalt. Zu sehen sind junge Mitglieder des Ensembles.

www.youtube.com/user/vlblandestheater

ORF Vorarlberg **Kunst im Kopf -** **Bilder zum Hören**

The ORF Vorarlberg lets artists describe pictures that are important to them. The underlying discussion revolves around whether we have become a short- or a long-distance society. Der ORF Vorarlberg lässt Kunstschaffende Bilder beschreiben, die ihnen wichtig sind. Die dahinter liegende Diskussion dreht sich darum, ob wir nun eine Nah- oder eine Ferngesellschaft geworden sind.

vorarlberg.orf.at/radio/stories





Nordico Stadtmuseum Linz 3D-Begehung „100% Linz“



Linz durch die Röhre und am Schirm.

The many facets of Linz can also be experienced online. The interactive 3D-Tour of the exhibition „100% Linz - Kaleidoscope of a city“ shows hidden treasures from the Nordico's archive. The long-forgotten, the everyday, the extraordinary and the never before seen get together in the history of the city. The show includes the treatment of the Nazi legacy, famous Linzers, cultural and historical rarities and pictorial documents.

Die vielen Facetten von Linz lassen sich auch online erleben. In der interaktiven 3D-Begehung der Ausstellung „100% Linz – Kaleidoskop einer Stadt“ holt das Nordico verborgene Schätze aus seinem Erinnerungsspeicher hervor. Längst Vergessenes, Alltägliches, Außergewöhnliches und noch nie Gezeigtes finden in der Stadterzählung zueinander. Der Umgang mit dem NS-Erbe, berühmte Linzerinnen und Linzer, kulturhistorische Raritäten und Bilddokumente finden in der Schau Platz.

nordico.at

Ars Electronica Talks&Lectures und Prix Ars Electronica Archiv

Lectures and talks by interesting personalities from the worlds of art, technology and science as well as projects from the “Prix Ars Electronica” media art competition can be found in the Ars Electronica Center's online archives.

Vorträge und Talks von interessanten Persönlichkeiten aus Kunst, Technologie und Wissenschaft sowie Projekte des Medienkunstwettbewerbs „Prix Ars Electronica“ findet man in den online Archiven des Ars Electronica Centers.

www.talksandlectures.aec.at
www.archive.aec.at/prix

LENTOS Online Sammlung

Too good for the drawer: The graphical treasures of the Lentos can be viewed online following this motto. The extensive digital collection also provides an insight into the museum's holdings, which contain about 13,000 works.

Zu schade für die Lade: Die Grafikschätze des Lentos gibt es unter diesem Motto auch online zu sehen. Die umfangreiche digitale Sammlung gibt außerdem Einblick in die rund 13.000 Werke umfassenden Bestände des Museums.

sammlung.lentos.at



Landesmuseum Linz Zobodat – Zoologisch-Botanische Onlinedatenbank



Ein digitaler Ausflug in die Welt der Käfer.

If you already miss nature a lot, all you have to do is take a look at Zobodat - the zoological-botanical database of the Landesmuseum Linz. The online database is the largest of its kind in Austria and contains everything about the world of beetles and insects. Data on the distribution of animal and plant species, biographies of natural history researchers and digitalized literature and supporting digital libraries can be found in Zobodat. A must-see also for non-zoologists.

Wer die Natur schon sehr vermisst, muss nur einen Blick in Zobodat werfen – die zoologisch-botanische Datenbank des Landesmuseum Linz. Die Onlinedatenbank ist die größte ihrer Art in Österreich und beinhaltet alles rund um die Welt der Käfer und Insekten. Daten zur Verbreitung von Tier- und Pflanzenarten, Biografien von naturkundlich forschenden Personen und digitalisierte Literatur sowie unterstützende digitale Bibliotheken findet man in Zobodat. Ein Must-See auch für Nicht-Zoologen.

www.zobodat.at

Hoamatsound My Ugly Clementine

The four young musicians of „My Ugly Clementine“ presented their debut album in the program Hoamatsound of ORF Radio Oberösterreich. Corona crisis and creativity were the topics of the show, which is available online.

Die vier jungen Musikerinnen von „My Ugly Clementine“ stellten ihr Debut-Album in der Sendung Hoamatsound von ORF Radio Oberösterreich vor. Corona-Krise und Kreativität waren Thema der Sendung, die es online nachzuhören gibt.

ooe.orf.at/magazin/stories/3041455

Kinderkulturzentrum Kuddelmuddel Kuddelmuddel TV

Kuddelmuddel, the Linz theatre for children, is coming right at home with Kuddelmuddel TV: with stories, acrobatics and instructions for dancing, juggling and handicrafts. On the YouTube channel all episodes can be watched.

Kuddelmuddel, das Linzer Theater für Kinder, kommt mit Kuddelmuddel TV direkt nach Hause: mit Geschichten, Akrobatik, Anleitungen zum Tanzen und Jonglieren und zum Basteln. Auf dem YouTube-Kanal gibt es alle Folgen zum Nachschauen.

www.kuddelmuddel.at



Nextcomic Festival Comics To-Go



Dem Nextcomic Festival vergeht das Lachen nicht.

The Nextcomic Festival has quickly activated its Instagram Account and moved the current exhibition into virtual space. The feed shows a number of works from the exhibition. The genre of comics stands as an interface to satirical drawing, film, photography, literature and music. In addition to promoting the local comic scene, the Nextcomic Festival aims to place multi-faceted comic art in the context of contemporary art.

Das Nextcomic Festival hat kurzerhand seinen Instagram Account aktiviert und die laufende Ausstellung in den virtuellen Raum verlagert. Im Feed sieht man eine Reihe von Arbeiten aus der Ausstellung. Das Genre Comic steht beim Nextcomic Festival als Schnittstelle zu satirischer Zeichnung, Film, Fotografie, Literatur und Musik. Neben der Förderung der heimischen Comic-Szene hat das Festival das Anliegen, die facettenreiche Comic-Kunst im Kontext der zeitgenössischen Kunst zu platzieren.

www.instagram.com/nextcomicfestival

Posthof Linz Konzert Highlights

In order not to completely miss out on the musical entertainment from Posthof, a selection of concert highlights from recent years will be on display. Recordings of live concerts are online on the Posthof website.

Um während der Krise nicht ganz auf den Musikgenuss aus dem Hause Posthof zu verzichten, gibt es eine Auswahl von Konzerthighlights der letzten Jahre zu sehen. Die Mitschnitte von Live-Konzerten sind auf der Posthof Website online.

www.posthof.at

Linz Tourismus Online Shopping Guide

Do good, shop local. Especially now. Linz Tourism has written an extensive Linz Online Shopping Guide. In the regional online shops you can find everything - from good books to sustainable fashion and fair chocolate.

Do good, shop local. Besonders jetzt. Linz Tourismus hat einen umfangreichen Linzer Online Shopping Guide verfasst. In den regionalen Onlineshops findet sich alles – vom guten Buch über nachhaltige Mode bis hin zu fairer Schokolade.

www.linztourismus.at/freizeit



Theater Phönix Take @ Home Theater



„Der Zwerg ruft“.

The Theater Phönix is enhancing everyday life in the Corona crisis with two offers at once: On Facebook, actors and actresses share “home stories” and provide an insight into their everyday life during quarantine. On the YouTube channel of Theater Phönix, one theatre production from the last 10 years can be seen online once a week: The first play will be “The Dwarf Calls” by Kurt Palm in full length. To make sure that the theatrical dosis is not missing out even in times of crisis.

Das Theater Phönix bereichert in der Corona-Krise gleich mit zwei Angeboten den Alltag: Auf Facebook posten Schauspielerinnen und Schauspieler „Homestories“ von Zuhause und geben Einblick in den privaten Quarantäne-Alltag. Auf dem YouTube Kanal des Theater Phönix gibt es einmal die Woche eine Theaterproduktion aus den letzten 10 Jahren online zu sehen: Als erstes Stück wird „Der Zwerg ruft“ von Kurt Palm in voller Länge veröffentlicht. Damit auch in der Krise die Theaterdosis nicht zu kurz kommt.

www.youtube.com/user/Theaterphoenix
www.facebook.com/theaterphoenixlinz

StifterHaus Corona Tagebuch

Notes from the quarantine: Also in the StifterHaus people are writing on a digital Corona diary. Marlene Gözl writes about everyday life between home office and home schooling, hysteria and boredom, fake news and housework.

Notizen aus der Quarantäne: Auch im StifterHaus schreibt man an einem digitalen Corona Tagebuch. Marlene Gözl schreibt über den Alltag zwischen Home-Office und Home Schooling, Hysterie und Langeweile, Fake News und Hausarbeit.

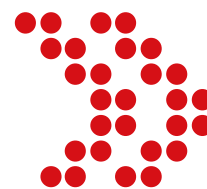
www.stifterhaus.at

Stadtbibliothek Linz media2go

During the Corona crisis, the City Library offers digital access to books, magazines, newspapers, videos and audio books. Whether fiction or non-fiction, everything is digitally available and ready for download.

Während der Corona Krise bietet die Stadtbibliothek einen digitalen Zugang zu Büchern, Zeitschriften, Zeitungen, Videos und Hörbüchern an. Ob Belletristik oder Sachbuch, alles ist digital verfügbar und bereit für den Download.

www.wissensturm.linz.at/bibliothek/media2go.php





Graz Museum 360 GRAZ – Eine Geschichte der Stadt



Schleckabatzi – Zur Ethymologie des Fremdenhasses.

A digital walk through the city's history. With the exhibition "The Story of Graz", the Graz Museum takes a historical look at the city, from its first mention in 1128 to the year 2003, when Graz was European Capital of Culture. Divided into five epochs, the exhibition can be experienced in digital space: Key events of the city and historical testimonies can be seen. Visitors are invited to experience the history of the town as contemporary witnesses.

Ein digitaler Spaziergang durch die Stadtgeschichte: Mit der Ausstellung „360 Graz – Eine Geschichte der Stadt“ wirft das Graz Museum einen historischen Blick auf die Stadt, von der erstmaligen Erwähnung 1128 bis 2003, als Graz Kulturhauptstadt Europas war. In fünf Epochen unterteilt ist die Ausstellung nahezu vollständig im digitalen Raum erlebbar: Zu sehen gibt es Schlüsselereignisse der Stadt und historische Zeugnisse, die die Besucherinnen und Besucher als Zeitzeugen erfahren sollen.

www.360.grazmuseum.at

Elevate Festival Online Talks

Thinking about democracy: The Graz Elevate Festival presents in its media archive an extensive collection of lectures, discussions and statements by festival participants of the past years.

Nachdenken über Demokratie: Das Grazer Elevate Festival präsentiert in seinem Medienarchiv eine umfassende Sammlung an Vorträgen, Diskussionen und Statements von FestivalteilnehmerInnen der vergangenen Jahre.

elevate.at/medienarchiv

Radio Helsinki Grazer Soundscapes

The Graz Soundscapes make the city's life audible: The free Radio Helsinki broadcasts acoustic impressions of the city's sound environments every day at noon and takes the sounds from outside into the living rooms inside. Die Grazer Soundscapes machen das Leben der Stadt hörbar: Das freie Radio Helsinki sendet täglich um 12 Uhr akustische Eindrücke von den Klangwelten der Stadt und holt die Geräusche von draußen in die Wohnzimmer nach drinnen.

live.helsinki.at



Kulturzentrum bei den Minoriten Virtuelle Führungen



Johannes Rauchenberger erklärt uns „Himmel und Hölle“.

According to the motto "Art despite Corona", curator Johannes Rauchenberger leads through the empty Kultur exhibition rooms of the Minoriten Cultural Centre. By now, 9 episodes of the walks through the exhibition rooms can be seen online, including interesting facts and a look behind the scenes. Among others, the exhibitions "Kreuzfahrer" by Erwin Lackner and "Himmel&Hölle" by Iris Christine Aue can be seen. The Facebook page of the Cultural Centre provides further exciting insights into what is happening there.

Unter dem Motto „Kunst trotz Corona“ führt Kurator Johannes Rauchenberger durch die publikumsleeren Kultur-Ausstellungsräume des Kulturzentrum Minoriten. Mittlerweile sind 9 Folgen der Spaziergänge durch die Ausstellungsräume online zu sehen, Interessantes und einen Blick hinter die Kulissen inklusive. Unter anderem zu sehen sind die Ausstellungen „Kreuzfahrer“ von Erwin Lackner und „Himmel&Hölle“ von Iris Christine Aue. Die Facebook Seite des Kulturzentrums gibt weitere spannende Einblicke in das dortige Geschehen.

www.kultur.at

Museum der Wahrnehmung Online Ausstellung „Slow Gestures“

The current exhibition "Slow Gestures" by the artist Jaromir Novotný, has been moved from the Museum of Perception to digital space. The artist's work is divided into well-proportioned pieces and presented on Facebook.

Die aktuelle Ausstellung „Slow Gestures“ des Künstlers Jaromir Novotný, ist vom Museum der Wahrnehmung in den digitalen Raum verlegt worden. In wohl proportionierten Stücken wird sein Werk aufgeteilt und auf Facebook präsentiert.

www.muwa.at

ANNENViERTEL Stadtkultur virtuell

The Telemeetings from the Annenviertel work against loneliness: The association around founder Maria Rainer organizes regular live streams and video calls, where people dance, sing, read and do many other things together.

Die Teletreffs aus dem Annenviertel wirken der Vereinsamung entgegen: Der Verein rund um Gründerin Maria Rainer organisiert regelmäßige Live-Streams und Videocalls, bei denen gemeinsam getanzt, gesungen, gelesen u.v.m. gemacht wird.

annenviertel.at/teletreff



Schauspielhaus Graz Best of Schauspielhaus und Drama Zuhause



Struwelpeter im Onlinestream.

With two quarantine programs, the Schauspielhaus shortens the waiting time until the stages can be used again. Under the motto #bestofschauspielhaus you can watch trailers of popular productions online since the season 2015/16. In the video series #dramazuhaue actors and actresses show short and dramatic plays from the home office - with a wink. After all, you can't really do without theatre, as the Schauspielhaus correctly points out.

Mit gleich zwei Quarantäne-Programmen verkürzt das Schauspielhaus dem Publikum die Wartezeit, bis die Bühnen wieder bespielt werden können. Unter dem Motto #bestofschauspielhaus kann man Trailer beliebter Stücke seit der Spielzeit 2015/16 online ansehen. In der Video-Reihe #dramazuhaue zeigen Schauspielerinnen und Schauspieler Kurzes und Dramatisches aus dem Homeoffice – durchaus mit einem Augenzwinkern. Denn ganz ohne Theater geht es eben doch nicht., wie das Schauspielhaus richtig feststellt.

www.schauspielhaus-graz.com

Next Liberty Theaterstücke zum Streamen

The Next Liberty children's and youth theatre turns the living room into a stage: On its website, the theatre offers stage plays for online viewing. The family musical "The Terrible Five" kicks off the show.

Das Next Liberty Kinder- und Jugendtheater macht das Wohnzimmer zur Bühne: Auf seiner Website bietet das Theater Bühnenstücke zum online sehen an. Den Start macht das Familienmusical „Die fürchterlichen Fünf“.

www.nextliberty.com

Steiermärkische Landesbibliothek RaraBib

On RaraBib the Styrian Provincial Library presents its digitalized collection. The original documents, which can now be viewed online, take up just under 100 linear metres. The focus is on the estate of Peter Rosegger.

Auf RaraBib präsentiert die Steiermärkische Landesbibliothek ihren digitalisierten Altbestand. Knappe 100 Laufmeter nehmen die Dokumentstücke im Original ein, die jetzt online zu begutachten sind. Der Schwerpunkt liegt auf dem Nachlass Peter Roseggers.

www.egov.stmk.gv.at/stmk.gv.at/lbstdig/



steirischer herbst Video- und Onlinearchiv



Ansteckend aber nicht gefährlich: der steirische herbst online.

„No apocalypse not now“ is the title of a performance, which can be seen alongside many other videos in the video archive of steirischer herbst. In addition to the archive with films of projects from the past two festival years, which were conceived under the direction of Ekaterina Degot, steirischer herbst also has a second extensive online archive documenting the first 50 years of the internationally groundbreaking multi-sector festival. A stroll through the highlights of steirischer herbst.

„No apocalypse not now“ lautet der Titel einer Performance, die neben vielen anderen Videos im Videoarchiv des steirischen herbst nachzusehen ist. Neben dem Archiv mit Filmen von Projekten der vergangenen beiden Festivaljahre, die unter der Leitung von Ekaterina Degot konzipiert wurden, verfügt der steirische herbst auch über ein zweites umfangreiches Onlinearchiv, das die ersten 50 Jahre des international wegweisenden Mehrspartenfestivals dokumentiert. Ein Streifzug durch die Highlights des steirischen herbst.

www.steirischerherbst.at/de/videos
herbst50.steirischerherbst.at/tag/archiv

Universalmuseum Joanneum Museumsblog

On the blog of the Museum Joanneum you can currently read about Bill Fontana's sound project in Graz, but also interviews and stories about the houses of the Joanneum and the people behind them can be found here.

Am Blog des Museum Joanneum kann man aktuell über Bill Fontanas Klangprojekt im Grazer Stadtraum nachlesen, aber auch Interviews und Geschichten rund um die Häuser des Joanneum und die Menschen dahinter finden sich hier wieder.

www.museum-joanneum.at/blog

Creative Industries Styria Online Shops in der Steiermark

#shoplocal is also the motto of CIS: The online shopping guide of the Creative Industries gives an overview of Styrian businesses with online offers. From interior and home to fashion and design, there is a lot on offer.

#shoplocal heißt es auch von Seiten der CIS: Der Online-Shopping Guide der Creative Industries gibt einen Überblick über steirische Geschäfte mit online Angeboten. Von Interieur und Home bis hin zu Fashion und Design ist einiges dabei.

www.cis.at/magazin/buylocal-shoplocal



WIEN/ÖSTERREICH

Cinema Next Österreichische Kurzfilme online sehen



Nix Netflix: Junges Kino aus Österreich gibt's auf VOD Club.

Cinema Next, the platform for young cinema from Austria, is once again bringing out its previous two seasons of domestic short films: on the streaming platform KINO VOD CLUB, a selection of current short films by young film talents from Austria can be seen online for free. The drama "Am Himmel" by Magdalena Chmielewska, "Schneemann" by Leni Gruber or "Apfelmus" by Alexander Gratzter, among others, can be seen in the program. The films are online for the duration of the quarantine.

Cinema Next, die Plattform für junges Kino aus Österreich, holt seine bisherigen zwei Staffeln von heimischen Kurzfilmen wieder hervor: Auf der Streamingplattform KINO VOD CLUB ist eine Auswahl an aktuellen Kurzfilmen von jungen Filmtalenten aus Österreich wieder kostenlos online zu sehen. Das Drama "Am Himmel" von Magdalena Chmielewska, "Schneemann" von Leni Gruber oder "Apfelmus" von Alexander Gratzter sind unter anderem in dem Programm zu sehen. Die Filme sind für die Dauer der Quarantäne online.

www.cinemanext.at
www.vodclub.online

KINO VOD CLUB Streaming Portal

The VOD Club is nothing less than the streaming portal of the Austrian arthouse cinema: When you buy a stream, a third of the revenue goes to an Austrian arthouse cinema of your choice.

Der VOD Club ist nicht weniger als das Streaming Portal des österreichischen Arthouse Kinos: Beim Kauf eines Streams gehen je ein Drittel der Einnahmen an ein österreichisches Arthouse Kino der Wahl.

www.vodclub.online

Österreichische Literaturgesellschaft Corona Lesungen online

Günter Kaindlstorfer invites authors to "Corona readings" in the empty Vienna Central Library. The readings will be broadcasted live in an online stream. The start was made by Michael Stavaric.

Günter Kaindlstorfer lädt Autorinnen und Autoren zu "Corona Lesungen" in der leeren Wiener Hauptbücherei. Die Lesungen werden live im Onlinestream übertragen. Den Auftakt machte Michael Stavaric.

www.facebook.com/Literaturgesellschaft

WIEN/ÖSTERREICH

My Darling Quarantine Online-Kurzfilmfestival



Hitting My Head on the World von Anna Vasof.

In cooperation with other film festivals and festival programmers from Cannes, Venice, Locarno and Berlin, the VIS Vienna Shorts Film Festival launched the festival everyone is waiting for: "My Darling Quarantine" - An online short film festival. Every week seven short films are shown on the platform Talking Shorts. The festival is intended to be the occasion for a fundraising campaign to help where it is most urgently needed. The festival will continue as long as the quarantine lasts.

Das VIS Vienna Shorts Filmfestival startete in Kooperation mit anderen Filmfestivals und Festivalprogrammlechern aus Cannes, Venedig, Locarno und Berlin das Festival, auf das jetzt alle warten: "My Darling Quarantine" – Ein Online-Kurzfilmfestival. Gezeigt werden jede Woche sieben Kurzfilme auf der Plattform Talking Shorts. Das Festival soll Anlass für eine Fundraising-Aktion sein, um dort Hilfe zu leisten, wo sie am dringendsten benötigt wird. Das Festival geht so lange wie die Quarantäne andauert.

talkingshorts.com

Wien Museum Wien Museum sammelt Corona Memorabilia

The Wien Museum is a central object and knowledge repository and asks you to send photos of things that accompany everyday life in times of Corona. All Viennese are called upon to collect here and now.

Das Wien Museum ist ein zentraler Objekt- und Wissensspeicher und bittet darum, Fotos von Dingen zu schicken, die den Alltag in Zeiten von Corona begleiten. Alle Wienerinnen und Wiener sind aufgerufen hier und jetzt zu sammeln.

wien2020@wienmuseum.com

FM4 Stay at Home Sessions

The daily FM4 Stay at Home sessions are small live concerts for at home. At 07.00 p.m. each day, a concert by Austrian bands and musicians from the archive will be made available online and on air.

Die täglichen FM4 Stay at Home Sessions sind kleine Live Konzerte für zuhause. Jeweils um 19.00 Uhr wird ein Konzert von österreichischen Bands und MusikerInnen aus dem Archiv online und on Air zur Verfügung gestellt.

fm4.orf.at/tags/stayathomesessions

WIEN/ÖSTERREICH

Wien Buchhandlungen mit Onlineversand



Das Buchkontor am Kriemhildplatz liefert kostenfrei.

The regional book supply is secured even in times of crisis. A large number of regional bookstores in Vienna offer an extensive range of books for online delivery and deliver the reading material directly to your home. Especially now it is important to support local shops on site and to leave Amazon and Co. out of the equation. The bookstore in Mauer even delivers personally and leaves the parcel in front of the door while the Seeseiten bookstore delivers by bike in the surrounding area.

Die regionale Buchversorgung ist auch in Zeiten der Krise gesichert. Eine Vielzahl an regionalen Buchhandlungen in Wien bieten ein umfangreiches Angebot an Büchern zum Onlineversand an und bringt den Lesestoff direkt nach Hause. Besonders jetzt kommt es darauf an, heimische Läden vor Ort zu unterstützen und Amazon und Co. außen vor zu lassen. Die Buchhandlung in Mauer liefert sogar persönlich und legt das Paket vor der Tür ab während die Seeseiten Buchhandlung in der näheren Umgebung mit dem Rad zustellt.

creativeaustria.at/onlinebuchhandlungenwien

Filmarchiv Austria Kino Welt Wien digital

The history of cinemas in Vienna is presented in the new exhibition of the Filmarchiv Austria in the Metro Kinokulturhaus, now also available in digital form. Original exhibits convey the fascination of cinema in Vienna.

Die Geschichte der Kinos in Wien präsentiert die neue Ausstellung des Filmarchiv Austria im Metro Kinokulturhaus, jetzt auch digital zum Durchklicken. Original-Exponate vermitteln die Faszination des Kinos in Wien.

www.filmarchiv.at/digital/digi-kino-welt-wien

Radiokulturhaus Wien im Stream

The ORF has decided to stream concert highlights from the Radiokulturhaus daily from Monday to Friday at 08.00 p.m. as videos. To be able to enjoy a little bit of culture even in these difficult times.

Der ORF hat sich entschlossen, Konzert-Highlights aus dem Radiokulturhaus täglich von Montag bis Freitag um 20 Uhr als Videos zu streamen. Um auch in diesen schwierigen Zeiten ein bisschen Kultur genießen zu können.

radiokulturhaus.orf.at

ÖSTERREICH

Creative Online Österreichs Onlineguide zu Kunst und Kultur im Netz



Wegweiser durch den Dschungel der Kultur im Netz.

At CREATIVE AUSTRIA we have set up a new channel: "CREATIVE ONLINE - Austria's online guide to art and culture on the net" gives a broad overview of Austrian film, literature, music and art and culture offers that can be viewed and accessed from home. Cultural and creative professionals have inevitably moved their work to the web. Many cultural institutions and cultural media also have real online treasures in their video, image or even podcast archives. Now is the time to deal with them.

Bei CREATIVE AUSTRIA haben wir einen neuen Channel aufgebaut: „CREATIVE ONLINE – Österreichs Onlineguide zu Kunst und Kultur im Netz“ bietet einen breiten Überblick über österreichische Film, Literatur, Musik und Kunst- und Kulturangebote, die man auch von zuhause aus ansehen und aufrufen kann. Die Kulturschaffenden und Kreativen haben ihre Arbeit notgedrungen ins Netz verlagert. Auch viele Kulturinstitutionen und Kulturmedien verfügen über wahre Onlineschätze in ihren Video-, Bild- oder auch Podcast-Archiven. Jetzt ist die Zeit dafür, sich damit zu beschäftigen.

www.creativeaustria.at/creativeonline

MAK Das Online-Angebot des MAK

A virtual tour through the museum makes all the angles and corners of the collections visible. The Google Arts & Culture Tour makes the museum accessible to people all over the world.

Eine virtuelle Tour durch das Museum macht alle Winkel und Ecken der Schausammlungen sichtbar. Mit der Google Arts & Culture Tour ist das Museum für Menschen auf der ganzen Welt zugänglich.

www.mak.at

mumok Der mumok Blog „Out of the Box“

Program for children, artists and creative people: The mumok blog presents the latest news from the mumok and gives cultural tips for your home. The series mumok mini presents handicraft instructions for children so that it doesn't get boring at home.

Programm für Kinder, Künstler und Kreative: Der mumok Blog präsentiert Aktuelles aus dem mumok und gibt Kultur Tipps für zuhause. Die Reihe mumok mini präsentiert Bastelanleitungen für Kinder, damit es daheim nicht fad wird.

www.mumok.at





INTERNATIONAL – THE NEW AUSTRIAN SOUND OF MUSIC

Überleben im Iglu:

Musikvideo „Oh Elise“ der Grazer Band Viech.

MUSIK FÜR DIE ZUKUNFT

„The New Austrian Sound of Music“:

25 Musikensembles aus Österreich mit denen man die Quarantäne gut übersteht.

Giving promising Austrian musicians the opportunity to make a name for themselves outside the country is the aim of the music promotion programme „The New Austrian Sound of Music“, which is organised by the Foreign Ministry's Department for Foreign Cultural Affairs *BMEIA* together with the Music Information Center Austria *mica austria*. For two years each, 25 ensembles from the fields of classical music, jazz, world music, new music and pop/electronics will be selected and supported in their international activities and performances.

The ensembles in the 2020/2021 programme include formations such as the Duo *Sain Mus* with Philipp Erasmus on guitar and Clemens Sainitzer on cello, who with their unconventional duo project know how to elegantly circumvent the boundaries of musical conventions, or the Graz pop band *Viech*, who have made a name for themselves with their lyrically powerful songs and weird music videos.

As long as the corona shutdown lasts, you can get an impression of the versatile qualities

of the selected ensembles such as AVEC, At Pavillon, I'm A Sloth, Pneuma, the Moritz Weiß Klezmer Trio, Tribidabo, Duo Hofmanninger / Schwarz, Trio Artio, Duo 4675 or Sigrid Horn.

CREATIVE AUSTRIA has compiled a playlist for this purpose on *Soundcloud*. As a little preparation for a future in which we can finally go to concerts again. <<

Vielversprechenden Österreichischen MusikerInnen die Möglichkeit zu geben, sich außerhalb des Landes einen Namen zu machen, ist das Ziel des Musikförderprogrammes „The New Austrian Sound of Music“, das von der Auslandskulturabteilung des Außenministeriums *BMEIA* gemeinsam mit dem Music Information Center Austria *mica austria* organisiert wird. Jeweils für zwei Jahre werden 25 Ensembles aus den Bereichen Klassik, Jazz, Weltmusik, Neue Musik und Pop/Elektronik ausgewählt und bei ihren internationalen Aktivitäten und Auftritten unterstützt.

Zu den Ensembles im Programm 2020/2021 gehören Formationen wie das Duo

Sain Mus mit Philipp Erasmus auf der Gitarre und Clemens Sainitzer am Cello, die mit ihrem eigenwilligen Duo-Projekt die Grenzen musikalischer Konventionen elegant zu umschiffen wissen oder auch die Grazer Pop-Band *Viech*, die sich mit ihren textstarken Songs und schrägen Musikvideos einen Namen gemacht hat.

Solange der Corona-Shutdown noch andauert, kann man sich zumindest im Internet einen Eindruck von den vielseitigen Qualitäten der ausgewählten Ensembles wie AVEC, At Pavillon, I'm A Sloth, Pneuma, das Moritz Weiß Klezmer Trio, Tribidabo, Duo Hofmanninger / Schwarz, Trio Artio, Duo 4675 oder Sigrid Horn verschaffen.

CREATIVE AUSTRIA hat dazu auf *Soundcloud* eine Playlist zusammengestellt. Als kleine Einstimmung auf eine Zukunft, in der wir endlich wieder in Konzerte gehen dürfen. <<

INFO

The New Austrian Sound of Music 2020/2021
www.musicaustria.at/tag/nasom/

Soundcloud Playlist der Bands im Programm 2020/2021
creativeaustria.at/nasomplaylist

ORF 2 Kultur im ORF

ORF 2 | dokFilm – SO, 21.06., 23:05

GEHÖRT GEGEHEN – EIN RADIOFILM



Ö1 erzeugt Bilder im Kopf: Karl Markovics bei Hörspielaufnahmen.

Ein Portrait des Kultursenders Ö1 zu dessen 50-jährigem Bestehen. Jakob Brossmann und David Paede begeben sich hinter die Kulissen des Radios, das durch ein neues Mediennutzungsverhalten und Budgetkürzungen vor ungeahnten Herausforderungen steht. Sie begleiten die RadiomacherInnen in Redaktionssitzungen, in die Tonstudios, auf Recherchen, in ihre Sendungen früh morgens und spät in der Nacht. Täglich setzen sich die Ö1-MacherInnen zwischen breitem Publikumsgeschmack, originärem Programm und journalistischem Ethos für die ZuseherInnen ein. Ein Film über das Radio, seine gesellschaftspolitische Bedeutung, den Wandel in Gesellschaft und Medienwelt und die Frage, ob sich Qualität durchsetzen kann.

Regie: Jakob Brossmann, David Paede

ORF 2 | kulturMontag
MO, 04.05., 23:30

Im Bann der Magie –
Die europäische
Kulturhauptstadt Galway

Die Stadt Galway im Westen Irlands ist Europäische Kulturhauptstadt 2020. Kultiviert, künstlerisch und unkonventionell zeigt sich Galway und fördert vor allem junge Kultur: der Bogen spannt sich von Pop-up-Restaurants über Kunstforen bis hin zu Seiltanz-Workshops. Matthias Widter und Siegfried Steinlechner porträtieren eine Stadt, die den Traditionen des Landes verhaftet bleibt und dabei gesellschaftlich hochaktuelle und zukunftsweisende Fragen aufwirft.

Regie: Matthias Widter

ORF 2 | kulturMontag
MO, 11.05., 23:15

VALIE EXPORT –
Ikone und Rebellin

Markenzeichen, Medienkünstlerin, Performerin und Feministin: VALIE EXPORT ist eine Ikone der Kunstgeschichte des 20. und beginnenden 21. Jahrhunderts. Ihre vielseitigen Ausdrucksformen haben zahlreiche Künstlerinnen nachfolgender Generationen beeinflusst. Die Dokumentation von Claudia Müller zeigt eine hoch aktive, kämpferische Valie Export – zu Ehren ihres 80. Geburtstages im Mai.

Regie: Claudia Müller

ORF 2 | dokFilm
SO, 17.05., 23:05

Waldheims Walzer

Mehr als 30 Jahre nachdem die Kriegsvergangenheit des ehemaligen UNO-Botschafters Kurt Waldheim ans Licht kam, analysiert Ruth Beckermann in ihrem Dokumentarfilm diesen Wendepunkt der österreichischen Nachkriegsgeschichte. Videos von hitzigen Debatten auf offener Straße zwischen Menschen, die die bewährte Lebenslüge erhalten und anderen, die sie endlich enttarnen wollen, verwebt sie mit Archivmaterial aus einer Zeit, als das alte Geschichtsbild nach und nach zu bröckeln beginnt.

Regie: Ruth Beckermann

matinee

ORF 2: jeden Sonntag,
09:05–11:00

kulturMontag

ORF 2: jeden Montag,
22:30

dokFilm

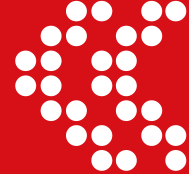
ORF 2: jeden Sonntag,
23:00

impressum / imprint

Impressum / Imprint
Medieninhaber & Verleger:
BSX-Schmölzer GmbH
Elisabethengasse 27a, A-8020 Graz, www.bsx.at
Herstellungs- & Verlagsort: Graz / Austria Druck: Offsetdruck Dorrong 8053 Graz

Chefredaktion: Hansjürgen Schmölzer; Chefin vom Dienst: Elisabeth Köberl; Redaktion: Elisabeth Köberl, Hansjürgen Schmölzer, Julia Ufer; Design, Grafik, Satz: Anna Abbasi; Vertrieb: Sabine Arenkens; Redaktionsschluss: 10.04.2020, Änderungen (etwa bei den TV-Terminen), Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Cover & S. 2: Diagonale © Jessica Hausner „Little Joe“ X-Verleih // S. 3: Diagonale © Jessica Hausner „Little Joe“ X-Verleih / Crossing Europe © IFFR 2020 / How to disappear © Total Refusal / Vorarlberger Architektur-Institut // © Literaturhaus Salzburg / Creative Austria © BSX / NASOM © Gerfried Guggi „Viech“ // S. 4, 5: Diagonale © Jessica Hausner „Little Joe“ X-Verleih / DIAGONALE Sebastian Höglinger, Peter Scherhuber © Natascha Uinkart // S. 6, 7: Crossing Europe © IFFR 2020 / © Pressefoto Christine Döllhofer // S. 8, 9: How to disappear © Total Refusal / Vienna Shorts, Da-nial Ebner © ORF // S. 10, 11: Vorarlberg: WAI Vorarlberger Architektur-Institut © Architekturzentrum Wien, Sammlung / Verena Konrad © Vorarlberger Architektur-Institut // S. 12, 13: Radiofabrik: BSX © Radiofabrik / Alf Altendorf © Radiofabrik // S. 14, 15: U2o Poetry Slam © Literaturhaus Salzburg / Birgit Birnbacher © Wikipedia // S. 16, 17: Literaturhaus Graz © GottfriedH Wikipedia / Valerie Fritsch © Valerie Fritsch // S. 18, 19: Die Zukunft wiederentdecken © Oberösterreichisches Landesmuseum / Alfred Weidinger © Alfred Weidinger Own Work, CC BY 3.0 Wikimedia // S. 20, 21: Mo-zartkugeln Fürst © by 2.5 Wikimedia / Clemens Pfeiffer, Fotohof Salzburg © Fotohof Salzburg // © pexels / Salzburg Museum © Salzburg Museum, Melanie Wressnigg // S. 22, 23: Aktionstheater Ensemble © Aktionstheater Ensemble // © pexels / © Vorarlberg Museum // © Tage der Utopie // S. 24, 25: Nordico Stadtmuseum Linz © Thomas Hackl // © pexels / Nextcomic Festival © Liv Stromquist, „I'm every woman“ avant Verlag / Theater Phoenix © Helmut Walter // S. 26, 27: Graz Museum © Edin Prnjavorac / Kulturm © Adnan Babahmetovic / Struwwelpeter, Schauspielhaus Graz © Lupi Spuma / steirischer Herbst © Karl Neubacher // S. 28, 29: Cinema Next © Cinema Next / My Darling Quarantine © Anna Vasof, Hitting My Head Against the World / Buchhandlungen mit Onlineversand © Buchkontor am Kriemhild-platz / Creative Austria Online Guide © Creative Austria, BSX // S. 30: Mu-sikvideo „Oh Elise“ © Gerfried Guggi, Viech // S. 31: Gehört Gesehen © Filmladen Filmverleih



Tourist information

GRAZ

Herrengasse 16
A-8010 Graz
Tel.: +43 (0) 316 8075-0

info@graztourismus.at
www.graztourismus.at

LINZ

Tourist Information Linz
Altes Rathaus
Hauptplatz 1
A-4020 Linz
Tel.: +43 (0) 732 7070 2009

tourist.info@linz.at
www.linztourismus.at

SALZBURG

Tourismus Salzburg GmbH
Auerspergstraße 6
A-5020 Salzburg
Tel.: +43 (0) 662 88 98 7-0

tourist@salzburg.info
www.salzburg.info

WIEN

Vienna Tourist Board
1., Albertinaplatz/
corner of Maysedergasse
A-1010 Vienna
Tel.: +43 (0) 1 24 555

info@vienna.info
www.vienna.info
www.wien.info

VORARLBERG

Vorarlberg Tourismus
Postfach 99
Poststraße 11
Tourismushaus
A-6850 Dornbirn
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0

info@vorarlberg.travel
www.vorarlberg.travel

www.austria.info

www.creativeaustria.at

